

W każdy czwartek

dodatek

MOTO
gratka

Zamów reklamę (058) 30 03 200

Echo pruszcza

87117

piątek 17 sierpnia 2007 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

Naszemiasto.pl

Sprawdź,
co się dzieje
w naszym mieście



pruszczgdanski.naszemiasto.pl

partner wp.pl

Błotnik. Plany budowy Wielkiej Pętli Żuławskiej

Przystań (na razie) na papierze

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Krystalizują się plany budowy przystani jachtowej na Martwej Wiśle w Błotniku. Ma być częścią Wielkiej Pętli Żuławskiej, czyli międzynarodowej drogi wodnej E70. Według Janusza Golińskiego, wójta gminy Cedry Wielkie, optymistyczny termin zakończenia inwestycji to 2010 rok.

W Błotniku nic nie zapowiada jeszcze powstania przystani z zapleczem turystycznym. Tam, gdzie mają pojawić się pomosty i stanowiska cumowania dla osiemdziesięciu jachtów, istnieje stare nabrzeże dla barek przewożących popioły z Elektrociepłowni EC II w Gdańsku, zbudowane w latach 70. ubiegłego wieku. Odpadami zasypano wówczas część starego koryta Martwej Wisły. W miejscu przewidzianym na hangary do zimowania łodzi oraz hotel dla żeglarzy dojrzeła pszenica. O parkingach, zapleczu technicznym i drogach nikt nawet nie marzy. Jedyne, co na razie jest, to wstępny projekt, pozwalający ubiegać się o pieniądze. Pierwsze szacunki zakładają koszty w wysokości 6,4 mln zł. Gmina Cedry Wielkie musi wyłożyć 1,3 mln zł i przekazać grunt. Skąd więc pewność, że przystań powstanie? Stąd, iż będzie częścią Wielkiej Pętli Żuławskiej - międzynarodowej drogi wodnej, oznaczonej symbolem E70. W programie



Janusz Goliński jest przekonany, że pomysł zbudowania stacji wodnej w Błotniku zostanie zrealizowany w ciągu trzech lat.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

jej budowy biorą udział 32 gminy - od Braniewa, przez Malbork, do Cedrów Wielkich i Gdańska. Patronat nad wspólną inwestycją objął marszałek województwa pomorskiego. W gminie Cedry Wielkie, oprócz stacji wodnej w Błotniku, przewidziana jest budowa ścieżki pieszo-rowowej z tej wsi do Cedrów

Wielkich przez Cedry Małe, łączącej trasę wodną z rowerowym Szlakiem Menonickim. - Przystań w Błotniku nada naszej gminie charakter turystyczny - Janusz Goliński nie kryje optymizmu. - Powstaną nowe miejsca pracy. W stacji będzie przede wszystkim przechowalnia sprzętu pływającego i doskonałe warunki do

nauki żeglarstwa. Szlaki wodne prowadzą stąd w kierunku Wisły i Gdańska: na Szkarpałę, na Zalew Wiślany i dalej na Mazury, a także do służby w Białej Górze i do Malborka. Jestem przekonany, że z czasem powstaną tu również przystań tramwajów wodnych, kursujących z centrum Gdańska.

P R O M O C J A

Już w czwartek 23 sierpnia
z „Dziennikiem Bałtyckim” dodatek

Europejski rolnik



- Inicjatywa Leader Plus
- Ubezpieczenia roślin i zwierząt gospodarskich
- Ceny gruntów rolnych na Pomorzu

Partner wydania:

Bank BGZ

>3 KONKURS Z MEBLEKSEM

Kto wygrał ekskluzywną kanapę z ekologicznej skóry?

Rozstrzygnięliśmy konkurs, w którym główną nagrodą była ekskluzywna, narożna kanapa z ekoskóry, ufundowana przez salon meblowy Meblex w Tczewie. Aby wygrać, wystarczyło

odpowiedzieć na jedno pytanie. Spośród wszystkich poprawnych odpowiedzi, nadesłanych do naszej redakcji, w poniedziałek wylosowaliśmy zwycięzcę.

R E K L A M A

FORIS
KOMPLEKSOWE SYSTEMY OKIENNE
NOWE OKNA INNE NIŻ WSZYSTKIE

FOL PLAST
PRODUCENT

OKNA Najtaniej okna w Regionie
DRZWI a wszystko zrobimy za ciebie.
PCV, ALU **POLECAMY:**
ROLETY • PARAPETY

Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 0 58 560 09 28, tel./fax 0 58 560 09 27

Wtorek
dodatek
dom
+NIERUCHOMOŚCI
+WNETRZA
Zamów reklamę
(058) 30 03 200

MEBLE "MEBLEX"
2600 m²
"MEBLEX" - NAJTANIEJ !!!
Tczew, ul. Jagiellońska 55 - (obok ZUS-u)

Motor Centrum
Gdańsk, ul. Miarki Szlak 4/8
tel. 058 321 88 00

Nova Corsa.
Dwie kierownice.

OPEL

CORSA

www.motorcentrum.pl



Sobowidz. Nasza rozmowa

Pierwsze teatry - niezapomniane

Z TOMASZEM SCHUCHARTEM z Sobowidza, studentem trzeciego roku Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie, rozmawia Wawrzyniec Rozenberg

- Kiedy zorientował się pan, że scena to pański żywioł?

- W przedszkolu. Grałem główne role w przedstawieniach dla rodziców. Podobnie było w Szkole Podstawowej w Sobowidzu. Poważnie zainteresowałem się teatrem występując w gimnazjalnych grupach, prowadzonych przez Barbarę Hrabul i Stanisława Szulista. Nasza formacja nie rozpadła się nawet wtedy, gdy opuściliśmy szkołę. Przedstawienia z czasów liceum „Buszujący w zbożu” i



Tomasz Schuchardt z ojcem Markiem na boisku w Sobowidzu podczas krótkich wakacji.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

„Zielona Gęś” wspominam najlepiej.

- Uczy się pan dobrze. Ma pan zaległe egzaminy?

- Podobnie, jak w ubiegłym roku, wszystkie egzaminy zdałem w terminie z ocenami wyższymi, niż marzyłem. Na naszym roku wszyscy poważnie traktują aktorstwo. Na trzydzieści miejsc w klasie było... dziewięćset chętnych. Skoro przeszliśmy przez tak gęste sito, nie wypada zmarnować szansy. W naszej grupie każdy ma talent i dużo pomysłów. Studiowanie nikogo nie nudzi.

- Ma pan już plany sceniczne?

- Po tegorocznej sesji egzaminacyjnej, jestem na dobrej drodze do skończenia uczelni. Chciałbym potem znaleźć sta-

łą pracę w jednym z krakowskich lub warszawskich teatrów. Jeśli nie, to na Wybrzeżu lub w innej części kraju. Marzę o filmowej popularności. Jednym zdaniem, chciałbym grać jak najwięcej i być obsadzonym w różnych rolach. Tylko praktyka umożliwi mi rozwój. Jeśli uda się zrobić karierę, nawet skromną, zawsze, choćby na chwilę, chętnie wrócę na szkolne sceny w Sobowidzu i Trąbkach Wielkich.

- Doświadczenia szkolnych lat przydają się na studiach?

- Bardzo. Wiele się nauczyłem, a przede wszystkim zainteresowałem się dziedziną sztuki. Teatr wiele dla mnie znaczył jeszcze w liceum. Zostanę wierny tej pasji.

Powiat gdański. Warto wiedzieć

Tu przeczytasz „Dziennik Bałtycki”

„Dziennik Bałtycki” można przeczytać w:

■ Gabinecie Medycyny Pracy Natalia Goczevska - Pruszcz Gdański, ul. Obr. Wybrzeża 9/1 ■ Warsztacie Samochodowym „Hurtolex” - Pruszcz Gdański, ul. Kopernika 49 ■ Pizzerii „Tino” - Pruszcz Gdański, ul. Krótka 22 ■ Pizzerii „Karolla” - Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 27 ■ Restauracji „Sjesta” - Pruszcz Gdański, ul. Wojska Polskiego 16 ■ Hotelu „Górski” - Pruszcz

Gdański, ul. Grunwaldzka 64 ■ Casablanca Cafe - Pruszcz Gdański, ul. Kossaka 2/10 ■ Zajeździe Jawor - Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 83a ■ Barze Bistro Natalia - Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 111 ■ Pizzerii Da Grasso - Pruszcz Gdański, ul. Kasprowicza 34A ■ Barze Zaczysze - Pruszcz Gdański, ul. Powstańców Warszawy 5 ■ Kawiarni „Sonata” - Pruszcz Gdański, ul. Modrzewskiego 25.

ZAMÓW PRENUMERATĘ

■ Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” w promocyjnej cenie 16 zł za miesiąc, a adres Twojej firmy znajdzie się w tej rubryce. Zgłoszenia pod nr. tel. 0 694 860 672. Infolinia 0 801 15 00 26.

JEST PRACA

■ Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” w Pruszczu Gdańskim poszukuje osób do roznoszenia-dostarczania gazet na terenie Pruszcza Gd. i okolic. Praca dodatkowa - wcześniej rano, przez sześć dni w tygodniu. Zainteresowanych prosimy o kontakt pod nr tel. 606 402 273 i 694 860 672.

Pruszcz Gdański. Warto wiedzieć

Dokąd po lekarstwa

W Pruszczu Gdańskim, do niedzieli 19 sierpnia, całonocowe dyżury pełni apteka Pod Lampionami przy ul. Powstańców Warszawy 21. Kon-

takt telefoniczny pod nr. 058 683 30 74. Od 20 do 26 sierpnia dyżurować będzie apteka Wąłowa, al. ks. J. Wąłaga 4/6. Numer telefonu 0 501 333 770. (AS)

Powiat gdański, Kościerzyna. Targi książki

Piórem, dłutem, pędzlem kolorową kredką...



Zygmunt Bukowski to twórca, który równie swobodnie porusza się w świecie literatury, jak i plastyki.

FOT. MAREK ADAMKOWICZ

Odbijające się w Kościech Targi Książki Kaszubskiej i Pomorskiej „Costerina” to najlepsza okazja, by przyjrzeć się regionalnemu rynkowi wydawniczym. W tegorocznej, ósmej edycji wzięli udział autorzy i edytorzy z powiatu gdańskiego. Na targowych stoiskach można było nabyć m.in. wydane przez Zbigniewa Rogalskiego pozycje o Pruszczu Gd. oraz spotkać się z Zygmuntem Bukowskim i Darią Selką-Bonną, którzy promowali przygotowany wspólnie

tomik poezji „Pod ścieżką słońca”.

- Wybrałem swoje najbardziej nastrojowe wiersze - mówi pan Zygmunt.

W książeczce znalazły się utwory o wydarzeniach, osobach i miejscach ważnych dla każdego. O domu rodzinnym, magii dzieciństwa, nocy wigilijnej, pięknie pór roku. Zawarte w utworach ciepło znakomicie podkreślają rysunki Darii Selki-Bonny.

- Pan Zygmunt dał mi wolną rękę przy ich tworzeniu - opowiada ilustratorka, której

dorobek książkowy jest już całkiem spory.

Jej charakterystyczne, pastelowe prace można było podziwiać chociażby w „Bursztynowym sercu” Janusza Mameckiego, czy „Jak na Ciebie czekałam” Ireny Bruckiej.

Oprócz książki „Pod ścieżką słońca”, artyści zaprezentowali dzieła plastyczne - pani Daria, oprawione w ramy, rysunki, zaś Zygmunt Bukowski, wykonane przez siebie w drewnie i kamieniu, rzeźby.

MAREK ADAMKOWICZ

Pruszcz Gdański.

Zgłoszone-wyjaśnione

Nie patrz na kanał

Przyjechałem do Pruszcza na urlop. Mam tu rodzinę. Często spaceruję ulicami, zwiedzam. Miasto jest naprawdę piękne: wspaniałe pomniki, efektownie oświetlona Via Ambra, wywierająca niezapomniane wrażenie po zmroku. Niestety, za każdym razem, gdy przechodzę obok Kanału Raduni, chciałbym zamknąć oczy. Zarośnięty, pełno śmieci, smród. Może władze miasta zrobiłyby z tym porządek? Kanał psuje wizerunek waszej pięknej miejscowości.

KRZYSZTOF KAMIŃSKI
Z BYDGOSZCZY

NIE NASZ, JEDNAK WYCZYŚCIMY

BARTOSZ GONDEK

rzecznik prasowy burmistrza Pruszcza

■ Wciąż niewyjaśnione są kwestie własności Kanału Raduni. Nie wiadomo, kto ma opiekować się tym obiektem. Spór między władzami Gdańska i lokalnymi samorządami trwa. Chodzi naturalnie o pieniądze - utrzymanie zabytku słono kosztuje. Mimo to, zwróciliśmy się o dotację z powiatowego funduszu ochrony środowiska, by wyczyścić 3,5-kilometrowy odcinek kanału przebiegający przez Pruszcz. Dostaliśmy pieniądze. Prace rozpoczną się do końca sierpnia.



Echo
Pruszcza
ISSN 0137/9062

Stały dodatek
do „Dziennika Bałtyckiego”

Szef oddziału:
Edyta Szordykowska
Redaktor prowadzący:
Piotr Ciesielski

POLSKAPRESSE® spółka z o.o., 00-190 Warszawa, ul. Lwowska 6, Oddział Prasa Bałtycka, ul. Targ Drzewny 5/11, 80-894 Gdańsk, NIP: 522 01 03 609
Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego KRS 0000002408. Kapitał zakładowy 41 503 000,00 złotych

REDAKCJA PRUSZCZ

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Pruszcz Gdański ul. Chopina 2
(058) 682-23-25, fax 683-29-44

WYDAWCA

GRUPA WYDAWNICZA
polskapresse
sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 5/11
Prezes: Jakub Krzyżymon

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny: Maciej Wośko, 058 3003 300
Z-ca red. naczelnego: Mariusz Szmida, 058 685 47 20
Lech Parel, 058 3003 304
Tomasz Kubik, 058 3003 332
Sekretarz redakcji: Jarosław Poppek, 058 3003 321

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Połajko 3, tel. 058 30-03-700,
fax 058 30-03-703

Straszyn. Po remoncie drogi

Gdzie jest barierka bezpieczeństwa

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Przed remontem drogi wojewódzkiej nr 222 w Straszynie, przy miejscowym Zespole Szkół były barierki chroniące dzieci przed wtargnięciem na jezdnię. Po modernizacji, zabezpieczenia zniknęły. Tymczasem, wkrótce rozpocznie się rok szkolny - denerwuje się Tadeusz Jajoszyński ze Straszyna.

Mieszkańcy interweniowali w gminie w sprawie barierek. Wysłaliśmy pismo z prośbą o wyjaśnienie do Za-



Czy na drodze przy szkole w Straszynie powinny być barierki? Zdania mieszkańców i ZDW są przeciwstawne.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

rządu Dróg Wojewódzkich w Gdańsku - zapewnia Andrzej Bożyk, zastępca wójta gminy Pruszcz Gdański. - Na razie nie otrzymaliśmy odpowiedzi.

- Nie dotarło do nas żadne pismo z gminy Pruszcz z pytaniem o barierki - zaprzecza Zdzisław Jabłonowski, wicedyrektor ZDW w Gdańsku. - Projekt remontu drogi zamówił i akceptował samorząd. Nie rozumiem zamieszania. Przy szkole nie ma barierki, bo nie musi być. Skrzyżowanie jest bezpieczne. Pasy ruchu zostały oddzielone wysepkami, powstała sygnalizacja świetlna, są obniżone

krawężniki. Nic więcej nie trzeba dla pełnego bezpieczeństwa.

SKOMENTUJ TEKST

■ wyślij e-maila na adres: db.pruszcz@prasa.gda.pl

■ zadzwoń na bezpłatną infolinię: 0 800 15 00 39

■ wyślij pod nr 7037 SMS o treści: DBO komentarz (66 gr z VAT)

■ wpisz opinię w Internecie: www.pruszczgdanski.naszemiasto.pl

Tczew. Rozstrzygnęliśmy konkurs z Meblexem

Kanapa trafi do grodu Sambora

Lucyna Lange z Tczewa została zwyciężczynią naszego konkursu, w którym główną nagrodą była ekskluzywna narożna kanapa z ekoskóry, ufundowana przez salon meblowy Meblex w Tczewie. Zasady zabawy były bardzo proste. Czytelniczka, tak jak wiele innych osób, prawidłowo odpowiedziała na jedyne konkursowe pytanie: gdzie i na jakiej ulicy znajduje się ten właśnie salon. Chodziło oczywiście o ul. Jagiellońską 55.

Przypomnijmy: przez 8 tygodni, co piątek, na łamach „Dziennika Tczewskiego”, „Dziennika Kociewskiego”, „Echa Pruszcza” oraz „Dziennika Malborskiego” drukowaliśmy kupony konkursowe. Trzeba przyznać, że zabawa cieszyła się dużym zainteresowaniem wśród naszych Czytelników. W sumie dotarło do nas ponad 1200 odpowiedzi! Konkurs rozpoczęliśmy wspólnie z Michałem Wojtuszkiewiczem, jednym z właścicieli Meblexu, posiadającego



Jarosław Daszek wyłonił szczęśliwą zwyciężczynię.

FOT. SEBASTIAN DADACZYŃSKI

w swej ofercie szeroki wybór mebli tapicerowanych. Zabawę zakończył natomiast jego wspólnik, Jarosław Daszek. Podczas losowania, przepro-

wadzonego w miniony poniedziałek w salonie Meblexu, wyłonił szczęśliwą zwyciężczynię. Pani Lucynie gratulujemy, a jednocześnie prosimy

o kontakt telefoniczny z oddziałem „Dziennika Bałtyckiego” w Tczewie pod nr tel. 0 58 530 41 01.

(SEBA)

P R O M O C J A

P R O M O C J A



pruszczgdanski.naszemiasto.pl

Walcz z NaMi o sąd w Pruszcze Gdańskim

Czytaj więcej:

http://pruszczgdanski.naszemiasto.pl/walczymy_o_sad_w_pruszcze

R E K L A M A

wkrętarka
akumulatorowa
BSZ 12

metabo
work. don't play.

499,00

zł + VAT



Wejherowo, ul. Przemysłowa 3, tel. 058 672 13 49
Gdynia, ul. Hutnicza 16, tel. 058 663 04 19
Pruszcz Gdański, ul. Nowowiejskiego 33, tel. 058 691 09 23
Łębork, ul. Abrahama 7, tel. 059 863 14 25

679293H



Już w **środę**, 22 sierpnia
z „Dziennikiem Bałtyckim”

Płyta CD „Biesiadne Karaoke”
najpopularniejsze przeboje w wersji karaoke
z tekstami na ekranie i podkładem muzycznym

Na płycie m.in.:

Szła dziewczeczka ○ Przybyli ułani ○ Oczy czarne ○ Wszystkie rybki
○ Głęboka studzienka ○ Biały miś

Cena „Dziennika Bałtyckiego” z płytą 4,80 zł

Pruszcz Gdański. Wernisaż w Miejskim Domu Kultury Piękno i tajemnica Tatr

PAWEŁ SKRZYŃSKI
db.pruszcz@prasa.gda.pl

Tajemnicze góry, malownicze tatrzańskie pejzaże - w Miejskim Domu Kultury w Pruszczu Gdańskim otwarto wystawę zdjęć „Piękno Liptowa i Tatr”, znanego słowackiego fotografa, Gabriela Liptaka. Warto zobaczyć.



Tajemnicze góry, malownicze tatrzańskie pejzaże - w pruszczańskim MDK otwarto wystawę zdjęć słowackiego fotografa, Gabriela Liptaka.

FOT. P. SKRZYŃSKI

Wernisaż zorganizowały wspólnie Instytut Słowacki oraz Pruszcz Gdański. Gabriel Liptak zdjęcia robi od 2004 roku. Pracował m.in. dla Agencji Prasowej Republiki Słowackiej. Obecnie współpracuje ze Słowacką Agencją Informacyjno-Prasową, Francuską Agencją Prasową i Tatrzańskim Parkiem Narodowym. Jest laureatem licznych nagród. Uznawany za jednego z najlepszych fotografów Słowacji. Obecnie przebywa w górach, co uniemożliwiło mu przyjazd na wernisaż. Jego zdjęcia pokazują piękno Tatr, ich nieskazitelną przyrodę.

Obrazy Liptaka są cudowne. Jest w nich dużo tajemnicy. Szczyty zlewają się z chmu-

rami. Oglądając te fotografie, pokochałam góry. Muszę wybrać się na Słowację - powiedziała Joanna Przybyś, dyrektor Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Pruszczu Gdańskim.

-Wernisaż to pierwszy efekt współpracy między Instytutem Słowackim, a Pruszczem Gdańskim. Dzięki wspólnym przedsięwzięciom chcemy łamać stereotypy. Pokazać, że Słowacja to nie tylko wyjazd na narty. Jest wiele interesujących miejsc w tym kraju. Tak, jak w Pruszczu. Nasze miasto

ma się czym pochwalić - dodał wiceburmistrz Pruszcza, Ryszard Świński.

- Wystawa jest znakomita. Warto poznawać i wzajemnie promować swoją kulturę. Wspólne projekty to jednak nie tylko ekspozycje, ale przede wszystkim współpraca polskich i słowackich artystów. Chcemy, by tak właśnie wyglądała nasza przyjaźń - zapewniała Martyna Daniszowa, z-ca dyrektora Instytutu Słowackiego w Warszawie.

Wystawę w MDK można oglądać do września.

SVENSKA FÖNSTER

„Svenska Fönster” (SF) jest szwedzką firmą należącą do duńskiego holdingu VKR, zajmującą się produkcją okien. Ze względu na ciągły rozwój rynkowy spółka SF Polska buduje nowoczesną fabrykę okien w Wędkowach koło Swarżyna. Fabryka będzie znajdować się w „wiosce okiennej”, obok istniejących już fabryk okien Rationel i Velfac.

Obecnie do powstającej fabryki poszukujemy:

Operator produkcji / Brygadzista

Do zadań osób zatrudnionych na tym stanowisku będzie obsługa procesu produkcyjnego przy zachowaniu wysokich standardów bezpieczeństwa, jakości i efektywności.

PROFIL KANDYDATA:

- wykształcenie min. zawodowe
- doświadczenie w środowisku produkcyjnym - mile widziane w branży drzewnej
- odpowiedzialność, zaangażowanie w wykonywane obowiązki, dokładność
- umiejętność pracy w zespole
- język angielski w stopniu komunikatywnym

OFERUJEMY:

Stabilną pracę w przyjaznym, dynamicznym zespole ludzi, którzy lubią ze sobą współpracować - w kulturze kładącej nacisk na jakość, szacunek i zaangażowanie, możliwość podnoszenia kwalifikacji zawodowych oraz wynagrodzenie adekwatne do kwalifikacji.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie aplikacji (CV oraz listu motywacyjnego) wraz z załączoną klauzulą: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.97 r. o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133, poz. 883)” na adres:

SF Polska Sp. z o.o.,

Wędkowy, 83-115 Swarżyn

lub rekrutacja.sf@gmail.com z nazwą stanowiska

w tytule wiadomości e-mail lub na kopercie.

Upzejmie informujemy, że skontaktujemy się tylko z wybranymi Kandydatami.

1109529A

ArtDentica

PRZYCHODNIA STOMATOLOGICZNA
ul. Obrońców Pokoju 8, 83-000 Pruszcz Gdański
tel.: 058/683-15-44



STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
STOMATOLOGIA ESTETYCZNA
LECZENIE POD MIKROSKOPEM
STOMATOLOGICZNYM

LECZENIE W PODTLENKU AZOTU
(gaz rozweselający)

IMPLANTOLOGIA
LECZENIE CHOROBY PRZYŻĘBIA
ENDODONCJA

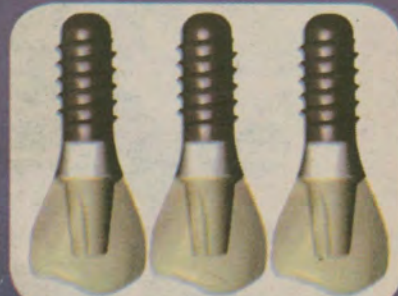
CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA
PROFILAKTYKA

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

NOWOŚĆ:

WYBIELANIE SYSTEMEM **beyond**

KOMPETENTNY I PRZYJAZNY PERSONEL,
NAJNOWSZE URZĄDZENIA I MATERIAŁY



Świadczenia w ramach kontraktów z NFZ

Pruszcz Gdański. Nasza akcja „Nie zabierajcie nam Temidy”

Piszemy do władz



W sądzie w Pruszcze wykryto szkodliwy dla zdrowia ksylamit.

PIOTR CIESIELSKI
WAWRZYNIEC ROZENBERG
db.pruszcz@prasa.gda.pl

Jak bardzo sąd w Pruszcze Gdańskim jest potrzebny, wiemy wszyscy. Nie pozwólmy zatem, by przeniesiono nam Temidę do Gdańska. Trwa nasza akcja mająca zapobiec likwidacji Wydziału Zamiejscowego Sądu Rejonowego w Gdańsku w Pruszcze Gdańskim. Wypełniajcie kupony i przynoscie do redakcji!

Sąd zostanie przeniesiony do Gdańska, gdyż w budynku byłego internatu Zespołu Szkół Ogrodniczych i Ogólnokształcących, gdzie znajdował się do tej pory, wykryto szkodliwy dla zdrowia ksylamit (związek chemiczny stosowany w budownictwie w latach 60. i 70. ubiegłego stulecia, wycofany z użycia w 1983 r.). Władzom powiatu gdańskiego i Pruszcza nie udało się dojść do porozumienia z kierownictwem gdańskiego wymiaru sprawiedliwości w sprawie zastępczej siedziby dla pruszczańskiej Temidy. Mieszkańców powiatu gdańskiego ponownie czekają zatem wyprawy do Trójmiasta i stanie w tasiemcowych kolejkach. Nie

pozwoimy na to! Wszystkich, którzy chcą, by sąd pozostał w Pruszcze, zapraszamy do udziału w akcji, mającej pokazać władzom, że problem wymiaru sprawiedliwości to sprawa ważna dla lokalnej społeczności, wymusić znalezienie rozwiązania i zmianę decyzji o likwidacji sądu. Obok znajdziecie kupon z apelem do władz powiatu, miasta i Sądu Rejonowego w Gdańsku o dojsie do porozumienia i znalezienie budynku dla sądu w Pruszcze. Burmistrz Pruszcza zapewnił nas, że zostaną przekazane również Ministerstwu Spra-

wiedliwości. Wypełnione kupony przesyłajcie na adres naszej redakcji: „Echo Pruszcza”, ul. Chopina 2, 83-000 Pruszcz Gdański. Będziemy je publikować jeszcze przez trzy tygodnie. Wszystkie przekazujemy władzom Pruszcza, powiatu gdańskiego i prezesowi sądu w Gdańsku, by w ten sposób wyrazić opinię naszych Czytelników i pokazać, że sąd w Pruszcze jest niezbędny. Na Wasze komentarze i opinie w tej sprawie czekamy również w Internecie na stronie www.pruszczgdanski.nasze-miasto.pl.

OTWIERAĆ NIE LIKWIDOWAĆ
BLAŻEJ KONKOL
wójt gminy Trąbki Wielkie



Gminy powiatu gdańskiego dynamicznie się rozwijają. Wkrótce powiat będzie liczył sto tysięcy mieszkańców. Sędziom przybędzie dużo pracy. Zamiast przenosić sąd z Pruszcza do Gdańska, należy dodatkowo otworzyć na miejscu Wydział Ksiąg Wieczystych. Kto załatwił cokolwiek w sądzie w Gdańsku, wie jaka to udręka.

SĄD DLA MIESZKAŃCÓW, NIE ODWROTNE
JANUSZ GOLIŃSKI
wójt gminy Cedry Wielkie



Likwidacja Sądu Rejonowego w Pruszcze jest błędem. Trzeba zastanowić się jak usprawnić Temidę, a nie ją likwidować w ramach wątpliwych oszczędności. Mieszkańcom trudniej będzie załatwiać swoje sprawy w Gdańsku. Zamiast likwidacji, należy w Pruszcze otworzyć Wydział Ksiąg Wieczystych.

ROBIMY CO W NASZEJ MOCY
ZYGMUNT RZANIECKI
przewodniczący Rady Powiatu Gdańskiego



Robimy wszystko, by sąd został w Pruszcze. Wspólnie z samorządem miasta zaproponowaliśmy nową siedzibę w byłym przedszkolu cukrowni. Budynek jest prywatny, ale jeśli uzyska aprobatę sądu, możemy go wykupić i przekazać wymiarowi sprawiedliwości. Obiekt ma ponad siedemset metrów powierzchni. Jest wyremontowany, więc nie wymaga wielkich nakładów na przystosowanie do nowej roli. Obok znajduje się przestronny parking, co ułatwiłoby dojazd.

Pruszcz Gdański. Burmistrz pisze do ministra

Prośba o przychylność

Publikujemy fragmenty listu, jaki wysłał burmistrz Pruszcza, Janusz Wróbel, do Zbigniewa Ziobro, ministra sprawiedliwości, w sprawie sądu w Pruszcze.

Zwracam się do pana ministra z gorącym apelem o niepodjęcie decyzji dotyczącej zmiany siedziby dwóch zamiejscowych wydziałów: cywilnego i karnego Sądu Rejonowego Gdańsk-Południe. Oba znajdują się w Pruszcze Gdańskim. Z informacji przez nas posiadanych wynika, że, w dotychczasowej siedzibie wyżej wymienionych wydziałów, Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna wykryła ksylamit. Z tego powodu prezes Sądu Rejonowego Gdańsk-Południe podjął decyzję o natychmiastowej przeprowadzce tych placówek. Mimo, że gmina miejska nie jest właścicielem budynku, w którym znajduje się dotychczasowa siedziba sądu, jesteśmy zdeterminowani, aby zatrzymać w Pruszcze wydziały zamiejscowe. Uważamy, wyrażając wolę mieszkańców miasta i powiatu, że siedziba sądu musi pozostać w Pruszcze Gdańskim. Jego nieobecność znacznie utrudniłaby życie niemal stu tysiącom mieszkańców Pruszcza Gdańskiego i powiatu gdańskiego. Miasto Pruszcz Gdański to stolica powiatu gdańskiego. Funkcjonuje tu Powiatowa Komenda Policji, Urząd Skarbowy, Prokuratura Rejonowa. Nieobecność sądu z pewnością skomplikuje ich działanie. Wyprowadzka podległych panu instytucji byłaby też poważnym problemem dla mieszkańców Gdańska. Tamtejsze, i tak przepełnione budynki sądu, będą musiały przyjąć tysiące dodatkowych interesantów. Nie możemy pogodzić się z faktem, że kilkuletnie starania wielu osób i instytucji, aby sąd pozostał w Pruszcze Gdańskim, zostały zniweczone. Dlatego - mając na względzie żywotne interesy mieszkańców miasta i powiatu, zaproponowałem Prezesowi Sądu oddanie Wymiarowi Sprawiedliwości niezwykle atrakcyjnej działki przy ulicy Strzeleckiego w Pruszcze Gdańskim, o wartości ponad miliona złotych, z przeznaczeniem pod budowę nowego budynku sądowego. Inną propozycją był zakup wraz ze Starostwem Powiatowym - a następnie oddanie w użytkowanie sądowi - dogodnego do adaptacji budynku przy ulicy Przemysłowej w Pruszcze Gdańskim. Koszt budynku to ponad 1,5 miliona złotych. Obie propozycje zostały odrzucone. (...) Jeszcze raz podkreślam naszą determinację w sprawie utrzymania sądu w Pruszcze. Mam nadzieję, że mając na uwadze dobro stuletniej społeczności, pomoże nam pan minister utrzymać oba wydziały na terenie Pruszcza.

JANUSZ WRÓBEL,
BURMISTRZ PRUSZCZA GDAŃSKIEGO

OPINIE INTERNAUTÓW

Sądy istnieją w znacznie mniejszych miastach. Pruszcz jest miastem rozwijającym się. Co roku przybywa mieszkańców. Przeniesienie sądu do załatowanego Gdańska jest działaniem na szkodę lokalnej społeczności.
INTERNAUTA ALEX
Swoje opinie możecie wyrażać na stronie www.pruszczgdanski.nasze-miasto.pl

Nie zabierajcie nam Temidy!

Dziennik Bałtycki

Ja niżej podpisany protestuję przeciw zamknięciu Wydziału Zamiejscowego Sądu Rejonowego w Gdańsku w Pruszcze Gdańskim i przeniesieniu go do Gdańska. Sąd w Pruszcze ułatwia życie mieszkańcom powiatu gdańskiego i jest niezbędny do sprawnego funkcjonowania lokalnej społeczności, zatem proszę władze Pruszcza, powiatu gdańskiego i Prezesa Sądu Rejonowego w Gdańsku o zmianę decyzji w sprawie jego zamknięcia oraz znalezienie dla niego siedziby zastępczej.

podpis

Moje dane:

imię i nazwisko

adres

tel. kontaktowy

Zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez redakcję „Dziennika Bałtyckiego” w Pruszcze Gdańskim do celów związanych z akcją „Nie zabierajcie nam Temidy”.

OFERUJEMY HURTOWĄ SPRZEDAŻ
CEGLY
CERAMICZNEJ PEŁNEJ, PALONEJ, KL. 15
(25 x 12 x 6.5 cm)
PROMOCYJNA CENA, ZAPEWNIAMY TRANSPORT
Realizujemy zamówienia na min. 6000 szt.
„TOMPOL”
Tel. 514 00 88 26
e-mail: t.augustyniak@op.pl

STYL niskie ceny
DRZWI BRAMY
Kolbudy Żukowo ul. Staromłyńska 2b 058 691 72 27
ul. Gdańska 63 058 685 95 92

Serca dwa



■ Poznam miłego pana, bez nałogów, ceniącego przyjaźń i uczciwość, w wieku 68-75 lat. Jestem 67-letnią wdową na emeryturze, 160/60, lubię przyrodę, spacerować, cenię szczerość. Jestem wesołą i zadbaną kobietą. Dzieci nie mam. Mieszkam sama w dwupokojowym mieszkaniu w Kwidzynie.

sygn. 597



■ Kociwiak, 63 lata, 180/80, rencista, nudny miś, pozna dziewczynę w celu towarzyskim, 18-30-letnią, pogodną, skromną, domatorkę (wyz. rzym.-kat., ewang. luter.), miśkę, bez temperamentu, jeszcze bez dziecka, wysoką, szczupłą, z „trójką”, nietolerującą tytoniu, alkoholu, narkotyków, tabletek, disco, hałasu, klótni, chamstwa. Przyjadę, jeśli przyslesz zdjęcie.

sygn. 437



■ Jestem kawalerem, brunetem, mam 35 lat, 180 cm. Szukam kobiety w wieku 25-40 lat. Czekam wyłączenie na poważne oferty. Odezwi się.

sygn. 596

■ Pani wolna, niezależna, blondynka, wie czego chce, nie szuka przygód. Pozna dobrego pana, w wieku 56-60 lat, szczupłego, niezależnego finansowo, może mieć auto, lubiącego muzykę, bez nałogów, szczerego.

sygn. 621

■ Wysoki, wykształcony, interesujący brunet, mieszkawiec Trójmiasta, niezależny finansowo, własne M, pozna wysoką, szczupłą panią do lat 55, najchętniej z Kaszub, ale to nie warunek. Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 623

■ Rozwiedziony nie z własnej winy, 46 lat, 182 cm, nie palę, nie nadużywam alkoholu, nie noszę kłamek. Jestem biedny, ale uczciwy. Mam stałą pracę. Szukam pani do 45 lat, zdecydowanej na stały związek, ale niekoniecznie.

sygn. 624

■ Atrakcyjna, pełna życia, kobieta, zadbana, elegancka blondynka, młodo wyglądająca, sylwetka sportowa, 160/65, 64 lata. Aktywna zawodowo, niezależna. Poznam kulturalnego, eleganckiego pana, bez zobowiązań, nałogów i trosk finansowych, zmotoryzowanego, powyżej 175 cm, do 64 lat, min. średnie wykształcenie.

sygn. 625

■ Mam 66 lat, 178/75, jestem wdową, mam rentę, jestem spokojna, uczciwa, lubię porządek, kocham tańce. Mam domek na wsi, duży ogród, garaż. Poznam pana z samochodem, wiek bez znaczenia, by samotność jest okropna.

sygn. 626

■ Wdowa, 52 lata, 168/58, o miłej aparycji, kulturalna, wykształcona, z poczuciem humoru, lubiąca spacerować, interesująca książki i niebanalne filmy, pozna wdowca, bez nałogów, o podobnych cechach i zainteresowaniach.

sygn. 627

■ Miła, drobna blondynka, wdowa, spokojna, serdeczna, niekonfliktowa, pozna bardzo uczciwego wdowca, wiek 55-60 lat, bez nałogu alkoholowego, mającego stały dochód, najchętniej z okolic Chojnic, Tucholi, Czerska, Sępólna, Człuchowa, choć nie tylko. Mile widziane zdjęcie. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 628

■ Panna, 50 lat, szczupła, zgrabna, niebrzydka, spokojna, wykształcenie średnie, o niemałym temperamencie, lubiąca taniec, muzykę, przyrodę, dobry film, pozna pana pow. 170 cm, od 48 do 55 lat, chętnie wdowca lub kawaler, zmotoryzowanego, ale niekoniecznie.

sygn. 629

■ Wdowa z Elbląga, 61 lat, 165/70, uczciwa, o dobrym sercu, nieszukająca przygód, pozna pana spokojnego, uczciwego, ceniącego ciepło domowego ogniska.

sygn. 630

■ Poznam pana wolnego (nie w separacji), od 170 cm/59/70 lat, bez nałogów, zobowiązań rodzinnych, zmotoryzowanego, kulturalnego, miłego, uczciwego, inteligentnego, zdecydowanego na życie we dwoje. Może zamieszkać u mnie. Ja zmotoryzowana, średnia budowa ciała, niezależna. Okolice Kartuszy, Wejherowo, Puck. Proszę o telefon i adres.

sygn. 631

■ 40/170/75, kawaler, niezależny mieszkaniowo i finansowo, wrażliwy, niekarany, bez nałogów i zobowiązań, odpowiedzialny, poważnie traktujący życie. Poznam miłą dziewczynę, chętnie młodszą od siebie. Cel – stały związek. Numer tel. ułatwi kontakt.

sygn. 632

■ Kawaler, 183 cm, 28 lat, pozna pannę, miłą, radosną, uczuciową, oddaną i wyrozumiałą, do lat 30. Dzieci nie stanowią przeszkody. Przeszkodą może być dla ciebie to, że przebywam w ZK. Jednak myślę, że warto się poznać. Może jesteśmy dla siebie stworzeni.

sygn. 633

■ Ja – inteligentna, samotna, 44 lata, 158 cm, szczupła, wychowująca samotnie dwóch synów. Pragnę poznać pana w wieku 45-48 lat, kulturalnego, pracowitego, odpowiedzialnego, który czuje się samotny i marzy o poznaniu odpowiedniej osoby. Panom z ZK, nieodpowiedzialnym i niedojrzałym – dziękuję.

sygn. 634

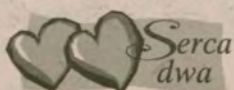
■ Pan, który szuka tej drugiej połowy na resztę życia, niech napisze do niezależnej pani, bez zobowiązań, 59 lat, 160/56. Oczekuję na listy od panów nieszukających przygód i kasy – o ile jeszcze tacy są.

sygn. 635

JEŚLI JESTEŚ SAMOTNY

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego – strona ze zdjęciem). Na publikację anonosu bez zdjęcia czeka się około 3 miesięcy. Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew. Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON



Cedry Małe. Miłość na zawsze, czyli złote gody Genowefy i Bogusława Jankowskich

Dwie połówki jabłka



Genowefa i Bogusław Jankowsy z najmłodszym prawnuczkim Cyprianem.

FOT. ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL

ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL
db.pruszcza@prasa.gda.pl

Powszechnie znana jest legenda o połówkach jabłek rozrzuconych po świecie. Tylko odnalezienie właściwych części daje gwarancję pomyślnego życia we dwoje. Tą piękną opowieść zdają się potwierdzać Genowefa i Bogusław Jankowsy z Cedrów Małych w gm. Cedry Wielkie, którzy świętują złote gody.

Może to prawda, że trzeba szukać szczęścia? Mieszkalam w jednej wsi, mąż w innej, a jednak udało nam się spotkać - z zadumą mówi pani Genowefa. - Nasze połówki się odnalazły. Były chyba właściwe, skoro razem przeżyliśmy tyle lat...

Ze starej fotografii spoglądają młodzi ludzie. Czule do

siebie przytuleni. Wyglądają na bardzo zakochanych. Genowefa miała wtedy 17 lat, Bogusław trzy lata więcej. Chodzili ze sobą od dłuższego czasu - czekali na osiągnięcie pełnoletności.

- Rzeczywiście, byliśmy zakochani i chyba nadal jesteśmy. Jedno bez drugiego nie potrafi żyć - wyznaje wyraźnie wzruszony pan Bogusław. - Nigdy się nie rozstawaliśmy. Nawet na krótko. Zawsze razem.

- Klótnie bywały, jak to w małżeństwie, ale do rękoczynów nie dochodziło - ze śmiechem dodaje jubilantka. - Zdarzały się ciche dni, choć nie trwały długo. Nie było wyjaśniania, przeproszania, tylko znów zaczynaliśmy ze sobą rozmawiać. Nie ma idealnych związków, burze wszędzie się zdarzają. Najważniejsze jed-

nak, żeby znów zaświeciło słońce.

Nielatwe powojenne czasy sprawiły, że Genowefa, jako 15-latką, musiała iść do pracy w cegielni w Somoninie. Tam poznała Bogusława. Trzy lata czekali i wreszcie wzięli ślub. Najpierw cywilny, dwa miesiące później kościelny. W pamięci, z najdrobniejszymi szczegółami, zachowali obraz tamtego dnia.

- Jechaliśmy przez las piętnastoma bryczkami udekorowanymi kwiatami i wstążkami. W drodze z kościoła, co rusz musieliśmy się zatrzymywać, bo znajomi ściętymi drzewami tarasowali przejazd. Trzeba było się wykupić - po 50 latach wspomina pan na młoda. - Ja w długiej białej sukni z powłóczystym welonem, mąż w cylindrze. Pięknie wyglądaliśmy!

Wesele trwało... tydzień, choć bawiła się tylko najbliższa rodzina. 60 osób. Do tańca przygrywała orkiestra dętą.

- Ciężko się potem żyło. Wodę ze studni trzeba było nosić, ręcznie prać pieluchy. Gdy pojawiła się pierwsza pralka Franca, mogłam usiąść, książkę poczytać. Przedtem tylko bawia i targa. Wychowaliśmy pięcioro dzieci - opowiada pani Jankowska. - Dziś ludzie żyją inaczej. Zbyt szybko, za daleko od siebie. Kiedyś nawet sąsiedzi bardziej się kochali i szanowali.

Szczęśliwi jubilanci, z okazji złotych godów, jeszcze raz przeżyli swoje wesele. Tym razem trwało tylko... dwa dni. Jednak byli wszyscy bliżej - 5 dzieci ze współmałżonkami, 13 wnucząt i 4 prawnuków.

Pruszcza Gdański. Książka na lato

Lekko, łatwo, przyjemnie - słowem wakacyjnie

Danuta Łukasik z Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Pruszcze Gdańskim poleca lekturę na letnie dni - słoneczne i te deszczowe.

- Wiele nastolatków z pewnością wie, jak miło jest położyć się z książką na plaży, usiąść u babci w sadzie, czy przeczekać letni deszcz pod namiotem. Ponieważ mamy wakacje, proponuję sięgnąć po „Bezsennik” znanej polskiej pisarki, Liliany Fabiańskiej. Autorka przedstawia cztery nastolatki: Kaśkę, Julkę, Zuzię i Emmę. Bohaterki mają mnóstwo zwariowanych pomysłów i sporo problemów - takich samych, jak większość dziewcząt. Koleżanki bardzo się różnią, a jednak coś je



Danuta Łukasik

FOT. P. SKRZYŃSKI

łączy - przeżywają coraz ciekawsze i niezwykle przygody. „Bezsennik” to cykl opowiadań do polecenia nastolatkom, jednak również osobom nieco starszym. Lektura lekka, łatwa i przyjemna.

Najmłodszym warto podsunąć książkę z serii „Koszmarne Karolek” o przygodach niegrzecznego chłopca i paczki jego przyjaciół: wrednej Wandzi, chciwego Henia, ordynarnego Ola i muskularnego Miecia. Nie zabrakło też wspaniałego brata Karolka - Damianka, czy postrachu wszystkich uczniów - groźnej nauczycielki Kat-Toperskiej. Pozycja skierowana jest głównie do dzieci, choć niewątpliwie zainteresuje także młodzież.



PODSTAWOWA SZKOŁA GEDANENSIS
oraz
GIMNAZJUM GEDANENSIS

zaprasza do nowej siedziby

Gdańsk-Orunia ul. Smoleńska 6/8, (58) 341-78-51; 0 - 509 385 107
e-mail: szkola@gedanensis.edu.pl www.gedanensis.edu.pl



TECHNIKA GRZEWCZA
M MURATEX

tel. (058) 682 89 03
fax (058) 682 00 60
83-010 Straszyn k. Gdańska, ul. Objazdowa 10



KOTŁY
GRZEJNIKI
RURY PCV

1081333A

Restauracja

WOK

„WOK”, 83-000 Pruszcz Gdański
ul. Korzeniowskiego 1 D, tel. 058 682 17 00

Zaprasza codziennie
w godz. od 12.00 do 21.00
Polecamy dania kuchni polskiej,
chińskiej i europejskiej
Organizujemy: bankiety, wesela,
stypy oraz przyjęcia
okolicznościowe.

Zapraszamy
do ogródka
piwnego.

LETNIA PROMOCJA:

Golonka z k. w warzywach 100 g 2,50 zł
+ dodatki:
GOLONKA ok. 0,60 kg - 21 zł

1198730A



SPOŁEM MARKET

Sposób na **Zakupy**
markowe

- woda „KINGA” 1,5 l

1,99 zł



napój 0,5 l „FUN-TEA”

1,80 zł



- nadzienie
500 g
- toffi
- czekoladowe
- orzechowe

5,99 zł

Wykaz sklepów:

„DELIKATESY” - ul. Wojska Polskiego 18
„LUX” - ul. Grunwaldzka 18
„U MARYSI” - ul. Kopernika 45
„SPOŁEM-MARKET”
- ul. Wojska Polskiego 58
ul. Tysiąclecia 8
ul. Nowowiejskiego 1
ul. Wybickiego 1
Wszystkie sklepy z klimatyzacją

* Oferta ważna do wyczerpania zapasów

1101410A

Chcesz złożyć życzenia bliskiej osobie?
Możesz to zrobić bezpłatnie na łamach „Echa Pruszcza”.
Również przez Internet.
Nasz adres db.pruszcz@prasa.gda.pl

Pszczółki. Pasieka nowych zawodów dla rolników

Po teorii przyszedł czas na praktykę

Pięćdziesiąt osób uczestniczy w „Pasiece zawodów - kursach zawodowych dla rolników”, zorganizowanych w gminie Pszczółki. Panowie przygotowują się do zdobycia uprawnień kierowcy ciężarówek kategorii C oraz C+E. Dziesięć pań uczęszcza na szkolenia

kosmetyczne. Zakończyły już teoretyczną część nauki i rozpoczęły praktyki w profesjonalnym gabinecie kosmetycznym. Miały też okazję w praktyce przeciwstawić zdobyte umiejętności. Podczas imprezy sołeckiej w Kleszczewku robiły m.in. masaże dłoni i upię-

wały uczestniczki spotkania makijażami.

„Pasieka zawodów” realizowana jest z pieniędzy Unii Europejskiej (w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego) oraz budżetu państwa. Wartość projektu to 152 tysiące 520 złotych. Z zajęć umożliwia-

jących zdobycie nowego zawodu mogą korzystać rolnicy i członkowie ich rodzin oraz osoby zatrudnione w rolnictwie. Zakończenie kursów zaplanowano na październik tego roku.

ANNA SYCHTA



Mieszkanki Kleszczewka mogły skorzystać m.in. z masażu dłoni w wykonaniu kursantek.

FOT. ANNA SYCHTA

Cedry Wielkie.
Podpatrzone

**Kosiarki
Sierotki
Marysi**



Alicja Karnat z Cedrów Wielkich chętnie pomaga babci w pilnowaniu „kosiarek”, jak nazywa to stadko gęsi skubiących trawnik. Za to nam ten obrazek przypomina bajkę o Sierotce Marysi...

FOT. KATARZYNA SIKORA

Sobowidz. W obiektywie
**Kolory
na parkiecie**



Zanim dorośli zdecydowali się na tańce po piłkarskim festiwalu w Sobowidzu, parkiet „zdobyli” najmłodsi. Jak jednak wiadomo, w tańcu porządek musi być. Dziewczynki na różowo, chłopcy na żółto i od razu wiadomo kto jest kim!

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

WAŻNE TELEFONY

ZAKŁADY POGRZEBOWE

CHARON całodobowo.

Chłodnia gratis.

Lębork, ul. Zwycięstwa 34
(059) 863-25-25, 0605-637-941

Eternum - 058/671-07-96, 0602/247-434

LADEMANN - całodobowo,
kompleksowe usługi pogrzebowe,
Wejherowo, Chopina 7,
(058) 672-31-36, 0509-255-665

Ostatnia Posługa - całodobowo
058/ 671-23-33, 0501/163-354

INNE

KWIACIARNIA Halina Waldoch,
Lubiewo Gdańskie, ul. Wybickiego 39A,
0887-958-594

Jeżeli chcesz zamieścić
ogłoszenie w tej rubryce zadzwoń
tel. 058-30-03-259

Prawdziwie muzyczny telefon w MixPlusie

mini jack MP3

1 zł

COLTEX DAKAR

Pruszcz Gdański
ul. Kossaka 6b
tel. 773 01 61

Kolbudy
ul. Wybickiego 32A
tel. 682 60 48

W MixPlusie mamy dla Ciebie nowy, prawdziwie muzyczny telefon – walkman Sony Ericsson W200i z odtwarzaczem MP3, słuchawkami stereofonicznymi z mini jackiem oraz kartą pamięci 128 MB. Kup go za złotówkę i mixuj ze swoją ulubioną muzyką. A połączenia to już groszowe sprawy: 5 gr za minutę, 1 gr za SMS.

MixPlus. Najlepsze telefony na kartę za złotówkę.

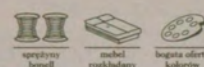
Plus

Oferta ważna do 17 września

obniżki na dobre meble

Sofa **DOORS 3R**

Tkanina: almara.
Pow. spania: 127 x 192 cm.



hit!

~~1519,-~~ **1199,-**

W skład systemu mebli pokojowych **DOORS** wchodzi 60 segmentów. System dostępny jest w kolorach: dąb milano, wenge.



1 regał wiszący HZO 4/17, 2 szafka stojąca HREG6FS 12/17 + 3 fronty szklane HFV 520/520 + 3 fronty pełne HFD 520/520, 3 półka HPOL 17, 4 komoda HKOM2S 5/17.

Komplet **MATRI**

Komplet oferowany jest w kolorach: korpusy - orzech aosta jasny; fronty - orzech aosta jasny, wanilia, uni zielony, uni niebieski.



Wymiary kompletu:
szerokość: 264,0 cm,
wysokość: 188,0 cm,
głębokość: 52,5-59,0 cm.

~~889,-~~ **739,-**

Komplet wypoczynkowy **LARGO**

(wersalka + 2 fotele)

Tkanina: Mango, Sekret.
Pow. spania: 115 x 190 cm.



~~2247,-~~ **1967,-**

Serwis obiadowy dla 6 osób
w wyjątkowej
cenie.

hit!

Serwis
obiadowy
Gold Ring
THK-000434*
- porcelana,
- 30 elementów.



~~89,-~~ **75,-**

~~32,-~~ **25 90**
PLN



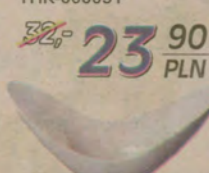
Wazon
ceramiczny
THK-000733*
wys. 32 cm

Wazon ceramiczny
THK-000666*
wys. 20 cm



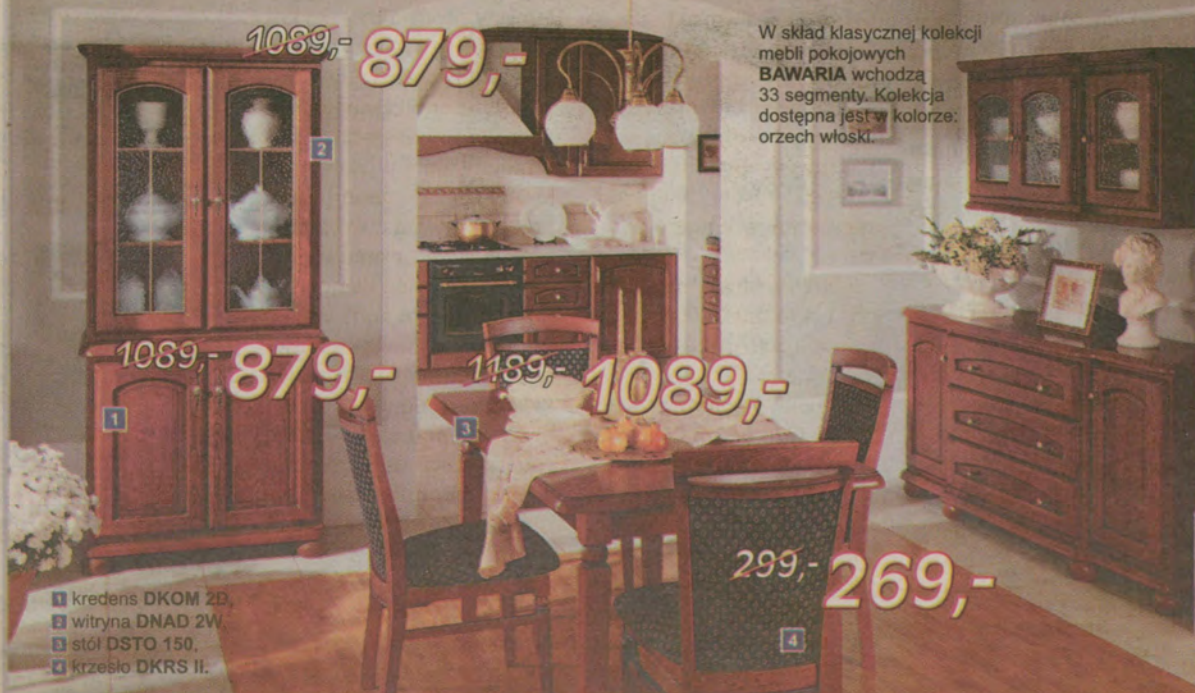
~~17,-~~ **12 99**
PLN

Miseczka biała
THK-000051*



*Oferta ważna do
wyczerpania zapasów.

~~32,-~~ **23 90**
PLN



W skład klasycznej kolekcji
mebli pokojowych
BAWARIA wchodzi
33 segmenty. Kolekcja
dostępna jest w kolorze:
orzech włoski.

1 kredens DKOM 2D,
2 witryna DNAD 2W,
3 stół DSTO 150,
4 krzesło DKRS II.

~~1089,-~~ **879,-**

~~1189,-~~ **1089,-**

~~299,-~~ **269,-**

BLACK RED WHITE

nie tylko meble

PRUSZCZ GD.

ul. Grunwaldzka 115

tel. 058 682 11 81, 058 682 11 54

Zapraszamy
w soboty

od 10.00 do 18.00
od 10.00 do 16.00





www.efs.gov.pl



www.europa.eu



www.pfron.org.pl



Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Pruszczu Gdańskim

ul. Wojska Polskiego 16, 83-00 Pruszcz Gdański,
tel. (+ 48 58) 773 20 85, 773 20 86, fax 773 20 86
pcpr@powiat-gdanski.pl
www.powiat-gdanski.pl

Informacja o zakończeniu realizacji projektu współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego



Uroczyste rozpoczęcie szkolenia w ramach projektu „Nowoczesna wiedza o pracy z osobą niepełnosprawną w WTZ”. Wykład inauguracyjny wygłosiła dr Małgorzata Karwowska z Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy.

Projekt „Nowoczesna wiedza o pracy z osobą niepełnosprawną w WTZ” był współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwój Zasobów Ludzkich 2004 - 2006, Priorytet 1 - Aktywna polityka rynku pracy oraz integracji zawodowej i społecznej, Działanie 1.4 - Integracja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych, Poddziałanie 1.4.a - Wsparcie osób o znacznym i umiarkowanym stopniu niepełnosprawności na otwartym rynku pracy, zgodnie z umową o dofinansowaniu nr 56/WUE/0127/III/05/F z dnia 27.12.2005.

Kwota dofinansowania projektu wyniosła 253 451 PLN, z czego 71,81%, czyli 182 003,17 PLN stanowił wkład wspólnotowy (EFS), a 28,19%, czyli 71 447,83 PLN wkład publiczny (PFRON).

Beneficjentem projektu był Powiat Gdański, a jego realizatorem Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Pruszczu Gdańskim. Instytucją Wdrażającą był Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Warszawie.

Okres realizacji projektu: od 1 kwietnia 2006 do 31 sierpnia 2007 roku.

Projekt obejmował realizację cyklu szkoleń dla pracowników Warsztatów Terapii Zajęciowej. Zakres tematyczny szkoleń proponowanych w ramach projektu przewidywał zdobycie i rozwijanie takich umiejętności, jak: praca z osobami niepełnosprawnymi, chorymi psychicznie, upośledzonymi umysłowo, z zaburzeniami osobowości, aktywizacja zawodowa osób niepełnosprawnych, ocena ich przydatności zawodowej, planowanie indywidualnej drogi rozwoju zawodowego, współpraca z instytucjami rynku pracy i pracodawca-

mi, zastosowanie w pracy metody kontraktu, wykorzystanie nowoczesnych metod przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu, doskonalenie komunikacji interpersonalnej i zachowań asertywnych, umiejętność przeciwdziałania wypaleniu zawodowemu i inne zagadnienia, których znajomość pozwoli beneficjentom ostatecznym na podniesienie posiadanych przez nich kwalifikacji do pracy z osobami niepełnosprawnymi, zmierzającej do przygotowania ich do wejścia na otwarty rynek pracy.

Projekt posiadał budowę modułową i zawierał zarówno elementy praktyczne, jak i teoretyczne. Jego realizacja przyczyni się do przełamania barier występujących we wprowadzaniu osób niepełnosprawnych na otwarty rynek pracy.

Uczestnictwo w programie pozwoliło beneficjentom na rozwijanie ich zdolności interpersonalnych, or-

ganizacyjnych oraz osobistych, zwiększyło poczucie przydatności zawodowej i samoocenę beneficjentów jako wartościowych i kompetentnych pracowników oraz rozwinęło przekonanie beneficjentów o korzystnym wpływie systematycznego podnoszenia własnych kwalifikacji na pozycję na rynku pracy. Nastąpiła poprawa kontaktu z niepełnosprawnymi uczestnikami warsztatów, wzrosła zdolność motywowania opiekunów osób niepełnosprawnych do włączania podopiecznych w otwarty rynek pracy.

Projekt był zgodny z założeniami rozwoju społeczeństwa informacyjnego przez

zastosowanie w jego realizacji nowoczesnych technik edukacyjnych, takich jak warsztaty psychologiczne, trening interpersonalny, prezentacje multimedialne itp. Projekt uwzględniał założenia polityki równych szans kobiet i mężczyzn oraz osób niepełnosprawnych w dostępie do przedsięwzięć edukacyjnych, aktywizujących te grupy na rynku pracy. Wartością dodaną projektu było wzbogacenie uczestników projektu o wiedzę i umiejętności przydatne w ich pracy zawodowej z osobami niepełnosprawnymi oraz umożliwiające przyjęcie nowych zadań zawodowych w zakresie pracy z osobą niepełnosprawną, polegających na

przygotowaniu podopiecznych do funkcjonowania na rynku pracy. Wartość dodaną stanowi też wprowadzenie nowoczesnej wiedzy z obszaru tak unikalnych zagadnień, jak aktywizacja zawodowa niepełnosprawnych uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej.

Dzięki otrzymanemu w ramach projektu wsparciu, 40 osób (beneficjentów ostatecznych) odbyło po 200 godzin zajęć dydaktycznych (teoretycznych i praktycznych). Wszyscy uczestnicy szkolenia otrzymali certyfikaty potwierdzające jego ukończenie.

Uczestnicy projektu w anonimowych ankietach ewaluacyjnych bardzo dobrze ocenili jego organizację, zawartość merytoryczną oraz możliwość zastosowania zdobytej wiedzy we własnej praktyce zawodowej i wyrazili zainteresowanie uczestnictwem w innych szkoleniach organizowanych przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Pruszczu Gdańskim.

Projekt „Nowoczesna wiedza o pracy z osobą niepełnosprawną w WTZ” uzyskał pozytywną ewaluację audytora.

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Pruszczu Gdańskim dziękuje wszystkim, którzy swą pomocą i życzliwością przyczynili się do powstania tego projektu i jego sprawniej realizacji.

Zapraszamy do dalszej współpracy w pozyskiwaniu funduszy i podejmowaniu działań dla dobra osób niepełnosprawnych i całej społeczności lokalnej.



Starosta Gdański Cezary Bieniarz-Krzywiec i Dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Pruszczu Gdańskim Beata Kowalczyk wręczają uczestnikom projektu certyfikaty ukończenia szkolenia.

Praca

zatrudnię

Zakład ślusarski zatrudni:

- Koordynatora
- Spawacza - elektr.
- Ślusarzy

Tel. 0608-205-789, Starogard Gd.

ANGLISTÓW, 0-607-575-842,
www.cjo.edu.pl

ARCHITEKTA ze znajomością programów CAD- Pracownia Projektowa w Pruszcze Gd., (0-58) 683-16-62, 0-501-365-523

ASISTENTKĘ stomatologiczną, Pruszcze Gdański, (0-58) 683-12-36, 0-668-005-706

EKSPEDIENTKĘ zatrudnię, sklep mięsny, Pruszcze Gdański, 0-660-905-406
ELEKTROMONTERÓW do prac elektroenergetycznych, SEP 1kV, prawo jazdy, Cedry Wielkie, (0-58) 683-62-55 po 15.00, 0-602-664-092

FIRMA Bergus, Rokocin zatrudni **szwaczkę i stolarza** montażystę, (0-58) 586-00-27

INSTRUKTORA kat. B z samochodem lub bez, Tczew, (0-58) 532-44-87, 10.00 - 17.00
INSTRUKTORA kat. C, E, D, Tczew, (0-58) 532-44-87, 10.00 - 17.00

KIEROWCĘ CE, transport krajowy, kontenery. 510-110-447

KIEROWCĘ kat C, E na umowę o pracę do krajowego transportu kontenerów, 0-501-624-313

KIEROWCĘ, przedstawiciela handlowego i pracowników na produkcję zatrudni Zakład Przetwórstwa Mięsnego „Labuda”, Pruszcze Gd., 0-606-837-814

MURARZY, malarzy i kafełkarzy na stałe, 0-502-071-762

NAUCZCIELI: nauczania zintegrowanego, świetlicy i muzyki zatrudni Szkoła Podstawowa w Koźlinach, (0-58) 692-70-88

PRACOWNIKA fizycznego, ł. egowo, (0-58) 682-85-68

PRACOWNIKÓW na elewację, 0-692-244-409

PRALNIA Pomorska Zabagno, pracowników (-ce) fizycznych. Zapewniamy bezpłatny dojazd: Starogard, Tczew, (0-58) 531-96-90

PRALNIA Pomorska Zabagno, **zatrudni kierowców**, (0-58) 531-96-90

PRALNIA Pomorska Zabagno, zatrudni **mechaników**. Zapewniamy bezpłatny dojazd: Starogard, Tczew, (0-58) 531-96-90

PRYWATNE Liceum w Pielinie zatrudni **nauczycieli: matematyki (wymiar 11/18), fizyki (wymiar 7/18)**, 0-504-998-872

SPRZEDAWCĘ kierowcę. Średnie wynagrodzenie 2500 zł brutto. Family Frost o/Tczew 0-507-090-343, tczew@ff.pl

SZWACZKI do szycia, Pruszcze Gd., zatrudnię, (0-58) 683-32-78

OSOBĘ do pracy w geodezji, ze średnim wykształceniem i znajomością obsługi komputera, Tczew, (0-58) 530-03-50, 0-606-662-050

OSOBY, firmy do sprzedaży akcesoriów samochodowych poszukuję. Tel. 0601-782-150

PRACOWNIKA fizycznego jako pomocnika wiertacza do studni, Bałdowo k/Tczewa, 0-601-628-443

PRACOWNIKÓW budowlanych, również bez doświadczenia na budowę do Rumii lub Pruszcza Gdańskiego. Wysokie zarobki, 0693-660-835

PRACOWNIKÓW do prac dociepleniowych i budowlanych, 0-605-949-974

RENCISTÓW oraz osoby ze stopniem niepełnosprawności do pracy w ochronie (na umowę o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie) na terenie Trójmiasta oraz Pruszcza Gdańskiego i Jastarni zatrudnię. Tel. 58/554-33-35

SUMIENNE osoby do dostarczania gazet. Praca przez sześć dni w tygodniu w godzinach rannych. tel. 0606-402-273

WYDZIERŻAWIĘ ciągnik z naczepą i dam stałą pracę. 507-079-392, 507-079-458, 507-026-472.

ZATRUDNIMY pracowników magazynu ABRA w Tczewie - mężczyzn zdolnych do pracy fizycznej. Kontakt: magazyn ABRA Tczew, ul. 30-go Stycznia 35. Telefon, (0-58) 530-02-92

szukam pracy

KSIEGOWA, pełna księgowość, VAT, ZUS, Pruszcze Gd., 0-781-517-443

MALARZ, rencista, 35 lat stażu, solidny, bez nalogów, malowanie, ciekolowanie, 0-606-184-038

RENCISTA, mistrz malarski, solidny, dokładny, abstynent, Tczew, 0-505-712-829

Auto-Moto

sprzedam

FIAT 126 P EL, 1997, czerwony, 600 zł, Tczew, (0-58) 532-24-04

PRZYCZEPA wywrotka 8 t, (0-58) 536-27-23

VW Golf II, 1.6 benz., 1991 r., 3300 zł., AA, R, 0-888-743-448

maszyny rolnicze

AGREGAT uprawowy 3 m i okna szklarniowe 150x100 cm sprzedam, 0-696-051-137

CIĄGNIKI i prasy sprzedam, tel. 0601-160-439

CIĄGNIKI, kombajny, rozsiwacz naważowy, plugi, inne maszyny rolnicze. DOMARADZ, 0-509-658-602

inne

AUTO-gaz Witex wymiana oleju, (0-58) 536-91-13

AUTO-gaz, spawanie plastików, (0-58) 562-73-50

Nieruchomości

sprzedam

BORY Tucholskie nowy dom i domek, las jezioro, wszystkie media, 0-604-986-677

KOŚCIERZYNA sprzedam dom szczygóły na www.dom-koscierzyna.com.pl, (0-58) 686-36-10

POSIADŁOŚĆ pięknie położona, (0-58) 562-02-72

PRUSZCZ Gd., 2 pokoje, 60 m, w domku, częściowo do remontu, ogródek, piwnica, strych, 180.000,-, 0-693-957-562

PRUSZCZ Gdański, dom wolno stojący 380 m. BMR Nova, 0-800-800-058, 602-729-837

PRUSZCZ Gdański, 2 pokoje, 35 m, IV p, 0-502-073-520

ROKOCIN, działki: 1,22, 1,17, 0,25 ha, siedlisko, dojeżdża do jeziora. Cena 15 zł/m, (0-58) 563-77-03

RÓŻYNY, sprzedam, 3,2 ha czarnoziem 60 tys zł., 0-501-796-632

TCZEW, sprzedam mieszkanie, ul. W. Jagiełły, 30 m kw, IV/X p., bardzo dobra lokalizacja, 110.000 zł, 0-606-764-077, 0-602-641-344

TCZEW- Bajkowo, 50 m kw (w podstawie 60 m kw) + poddasze 30 m kw, 0-609-229-629, od 17.00

DOM 300m kw., centrum Skarszew sprzedam, 0-501-201-223

SPRZEDAM grunty rolne, o pow. 12 ha, Skórcz, 15000 zł/ha, 0-694-336-723

kupię

TCZEW, i okolice, kupię mieszkanie 2 pok., 0-662-207-305

DOMEK stary, ratalnie - kupię, emeryci dożywotnio pozostaną, (0-58) 301-35-08

inne

POMNIK z lastryka, stan bdb- sprzedam, sms bez odpowiedzi, 0661-838-593

POSZUKUJĘ lokal w centrum Tczewa, 30 - 60 m kw, 0-588-326-071

PRUSZCZ Gdański centrum, 30 m, 650 zł, kawalerka, aneks kuchenny, (0-60) 621-02-67

TCZEW, zamienię 2 pokoje mieszkanie 42 m kw, kwaterunkowe, os. Garnuszeńskiego na większe (może być zadłużone), 0-664-183-104

USŁUGI ziemne CASE, (0-58) 683-76-73

Dom

sprzedam

BLOCZKI fund., 0-668-134-392

BOAZERIE, deski podłogowe, 0-601-597-292

DACHY sprzedaż montaż, 0-507-652-109

KOSTKA starobruk, 0-668-134-392

KRĘGI, przepusty, 0-668-134-392

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pustaki, boczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnoziem, Władysław Joskowski, Golicia 73 (058)681-62-16, 0605-314-873

PŁYTKI ceramiczne, soczysta zieleni sprzedam, Starogard, (0-58) 561-40-69

PŁYTY Yombo, 0-668-134-392

POTRZEBUJĄCEJ rodzinie dam bogate wyposażenie domu od A do Z, nowe w zamian za pomoc przy remoncie domu. Na sms nie odpowiadam. 513-789-896

SIATKA ogrodzeniowa, słupki - różne i akcesoria. Skrzyszewo, tel. 058/681-88-20

SPRZEDAM skrzynki plastikowe po wędlinach i owocach, stan bdb. 661-838-593

SZTACHETY, listwy, łaty, podbitki, 0-601-597-292

ZEGAR lampy, meble do 1940, kupię, 697-242-101

inne

AZBEST usuwanie, (0-58) 671-48-82

BUDOWLANE, (0-58) 562-97-29, 0-601-320-453

CYKLINOWANIE, lakierowanie, 0-603-072-712

DACHY kompleksowo (058) 775-13-40

DACHY kompleksowo, serwis, 0-606-594-058

DACHY kompleksowo, 0-503-005-234

EKOSZAMBA, 0-602-470-995

ELEWACJE, docieplenia, 0-501-536-284

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058)778-14-22, 0600-221-213, www.macko-stal.pl

GLAZURA, hydraulika, szachowanie, malowanie, płyty gipsowe, solidnie, 0-500-846-791

HYDRAULIK, wód-kan, gaz, co, 0-695-429-363

KAFELKOWANIE, przeróbki, hydraulika oraz inne prace budowlane, solidnie, wolne terminy, georg73@wp.pl, 0-515-105-800

KUCHNIE, zabudowy na wymiar 0503-086-367

MALOWANIE, tapetowanie, panele 0-798-673-984

MEBLE na wymiar, 0-600-926-745

MONTAŻ kotłów eko-groszek, 0-509-601-334

NADZORY, kierownik budowy, budowlane, odbiory, (0-58) 682-01-53, 0-502-119-680

ODNAWIANIE wianien, 0-600-979-826

OGRÓD - koszenie, strzyżenie - trawniki, żywopłoty, inne prace oraz stała opieka ogrodnika, 0-607-671-070

OKNA dachowe sprzedaż-montaż (058) 775-13-40

TELEWIZORY Wieże CD, DVD. Wideo. Radio **samochodowe** „Code”. Naprawa. **Anteny** indywidualne. Sat. Montaż. Eltronix, Pruszcze, Bema 30, (058)692-03-80, 682-33-32, 9.00-19.00

OKNA PCV PRODUCENT TRAPEZ-PLAST Roletki wewnętrzne Montaż, Serwis tel. 058/773-25-48

UKŁADANIE kostki brukowej. Montaż płyt kartonowo-gipsowych, 0-501-536-284

UKŁADANIE, cyklinowanie, 0-516-140-329

OKNA PCV aluplast **PRODUCENT „VIK” s.c.** 683-14-75 **MONTAŻ GRATIS** Rotmanka, ul. Świerkowa 21 10189088

WYKONYWANIE KOSZTORYSÓW budowlanych 0-503-179-656

Turystyka sport

różne

BERLIN Hamburg codziennie, (0-55) 247-29-61

BORY Tucholskie (1 h Gdańsk), domek, jezioro, tenis, łódzie, grill, restauracja, lub 3 sypialnie, sauna, plac zabaw, 0-605-07-02-02, (0-58) 588-49-53

BORY Tucholskie, domek drewniany, nowy, wyposażony (1 godz. Gdańsk), wolny sierpień-wrzesień

0-605-07-02-02, (0-58) 322-34-56, (0-58) 588-49-53

KRAKÓW, noclegi 012/656-12-66, 501-721-949, www.bursa.krakow.pl

Zdrowie uroda

różne

GINEKOLOG pełen zakres, 0-661-864-022

GINEKOLOG, pełna dyskrekcja, 0-604-237-647

PRYWATNY Gabinet Pulmonologiczno- Arelgologiczny Marta Gronkiewicz, Pruszcze Grunwaldzka 25, pn. śr. czw. zapisy telefoniczne, (058)682-22-65, 0606-632-616

Zwierzęta

różne

KOKOSZKI odchowane, możliwość zamówień i transport, Rudno 058 536-41-21, 0-668-808-394

KOZY, (0-58) 582-09-27

SZNAUCERY miniaturowe sprzedam, 505-485-543

Usługi inne

różne

0 5 0 9 - 4 1 1 - 5 5 4 , 058/660-63-41. Gotówkowe i hipoteczne bez dodatkowych opłat- Agencja Kredytowa

ASIST kredyty na oświadczenia o dochodach, Starogard, (0-58) 561-09-99

KREDYT konsolidacyjny do 45000 bez poręczycieli- jeden kredyt jedna rata. Starogard Gdański 058-562-73-31

KREDYTY do 6500 bez zaświadczeń. Tczew 058-777-16-16, Pruszcze Gd. 058-683-20-30

KREDYTY gotówkowe do 80.000. Tczew 058-777-16-16, Pruszcze Gd. 058-683-20-30

KREDYTY konsolidacyjne do 84 mcy plus gotówka Tczew 058-777-16-16, Pruszcze Gd. 058-683-20-30

KREDYTY, gotówkowe, hipoteczne, konsolidacyjne, promocja 8,5%, Tczew (0-58) 532-80-81

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”?

TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń lub wyślij faks. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

	Telefon	Fax
Pruszcze Gdański	(0-58) 683-29-45	(0-58) 683-29-44
Starogard Gdański	(0-58) 560-11-78	(0-58) 560-11-78
Tczew	(0-58) 530-41-01	(0-58) 530-41-01

PRZYJDŹ DO BIURA OGŁOSZEŃ

Pruszcze Gdański	83-000 ul. Chopina 2	9.00-17.00
Starogard Gdański	83-200 ul. Gimnazjalna 1	9.00-17.00
Tczew	83-110 ul. Obrońców Westerplatte 28	8.30-16.30

ODWIEDŹ BIURO WSPÓŁPRACUJĄCE Z NAMI

AGENCJA POCZTOWA MONA

Tczew, ul. Wyszyńskiego 12 (obok Centrum Kultury) tel. (0-58) 777-53-44 pon.-pt. 9.00-19.00, sob. 9.00-14.00

Tczew, ul. Kubusia Puchatka 1c/14 tel. (0-58) 553-75-08 pon.-sob. 9.00-19.00

NADAJ OGŁOSZENIE PRZEZ TELEFON I ZAPŁAĆ KARTĄ

Zadzwoń pod nr (0-58) **30-03-216** i zapłać kartą kredytową - rabat 7%

od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w sobotę w godz. 9.00-14.00

SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO www.box24.pl

- wejdź na stronę www.box24.pl
- kliknij - dodaj ogłoszenie
- wybierz Dziennik Bałtycki
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

WYŚLIJ OGŁOSZENIE SMS-em

Aby zamieścić ogłoszenie w cotygodniowych dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego”:

- Wpisz jeden z kodów zamieszczonych poniżej, a po nim wpisz treść ogłoszenia bez polskich znaków, pamiętając o odstępach między wyrazami
- Liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowego oraz odstępami nie może przekroczyć 160 znaków.
- W przypadku braku numeru kontaktowego podawany jest numer telefonu, z którego ogłoszenie zostało nadane
- Wyślij SMS pod numer **7168** (cena 1 zł + VAT) lub **7568** (cena 5 zł + VAT) - dla ogłoszeń z rubryki „Usługi inne różne”

Przykład: DBP3SP księgowa, 2-letnie doświadczenie, solidna, dyspozycyjna, 059/000-00-00

Praca szukam pracy	DBP3SP	Nieruchomości inne	DBP3NI	Różne różne	DBP3RO
Moto Gratka sprzedam	DBP3AS	Dom sprzedam	DBP3DS	Sprzedam inne	DBP3IS
Moto Gratka kupię	DBP3AK	Dom kupię	DBP3DK	Kupię inne	DBP3IK
Moto Gratka maszyny rolnicze	DBP3MR	Dom inne	DBP3DI	Różne inne	DBP3II
Moto Gratka inne	DBP3AI	Turystyka różne	DBP3TU	Usługi inne różne	DBP3US
Nieruchomości sprzedam	DBP3NS	Zdrowie różne	DBP3ZD		
Nieruchomości kupię	DBP3NK	Zwierzęta różne	DBP3ZW		

■ Szczegółowy regulamin zamieszczania ogłoszeń za pomocą SMS-a dostępny jest w Biurach Ogłoszeń Dziennika Bałtyckiego oraz na stronie internetowej: www.dziennikbałtycki.pl

■ Ogłoszenia niezgodne z regulaminem nie będą publikowane

■ Ogłoszenia dostarczone do wtorku do godz. 10.00 ukażą się w najbliższych piątkowych wydaniach tygodników: „Echo Pruszcza”, „Dziennik Kociewski”, „Dziennik Tczewski”

■ W razie pytań prosimy o kontakt telefoniczny pod nr. tel. (0-58) 30-03-259

Serwis

Kleszczewo. Wiejski festyn

Piłowanie drewna, czyli para potrafi

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Kiedy festynowa publiczność pokłada się ze śmiechu od dwuznacznych komentarzy? Podczas konkurencji dla małżeństw - przecinania ręczną piłą grubego, świerkowego pnia. W Kleszczewie wszyscy byli zgodni - w tej dyscyplinie, ważniejsze od siły jest współdziałanie i technika...

Prawie 300 osób wzięło udział w festynie wiejskiej w Kleszczewie w gminie Trąbki Wielkie. Najpierw rywalizowały dzieci. Strzelanie do bramki wygrał Kamil Kula. W skakaniu na skakance najlepsza okazała się Magdalena Zajączkowska. W wyścigach z jajkiem, szybkością i opanowaniem popisała się jej siostra Aleksandra. W biegu w workach triumfował Bartłomiej Szczepański. Dużym zainteresowaniem cieszyły się również mecze piłkarskie. Mężatki pokonały panie 7:2, kawalerowie żonaty 3:2. Publiczność rozgrzało przeciąganie liny przez małżeństwa. Wygrali



Piłowanie drewna, czyli konkurs dla małżeństw, okazał się niezwykle wesołą konkurencją - widzowie nie żałowali sobie dwuznacznych komentarzy. Dorota i Piotr Leszczyński zajęli drugie miejsce.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

Aneta i Krzysztof Groszkowie.

Potem przyszedł czas na „gwóźdz” programu. Do piłowania drewna na czas ręczną piłą zgłosiło się dwanaście par. Początkowo prowadzili Aneta i Krzysztof Groszkowie. Pokonali ich jednak Dorota i Piotr Leszczyński. Wszyscy myśleli, że tego wyniku nie da się poprawić. W ostatniej rundzie, Marzena i Jan Gugałowicz piłowali jednak tak, że... piłą im się rozgrzała. Wygrali z dużym zapasem.

- Mój dziadek miał las. W dzieciństwie często stawiałam do pily - śmiała się pani Marzena, ocierając pot z czoła. - Teraz zajmuje się tym mąż i ma do dyspozycji piłę spalinową. To ciężka robota, ale podczas rywalizacji niosły nas emocje.

- Wiele prac wykonujemy z mężem wspólnie, więc i piłowanie drewna szło nam doskonale - powiedziała Dorota Leszczyńska. - Już liczyłam na zwycięstwo. Drugie miejsce nie jest jednak złe. Tak wesołego festynu jeszcze w Kleszczewie nie było. Teraz zapowiadają tańce na boisku do białego rana. Pogoda sprzyja, jest ciepło, idziemy tańczyć!

Pruszcz Gdański. Występ kabaretu Ani Mru Mru
Koniec wakacji na wesoło

Ponownie będziemy gościć ich w Pruszczu. O kim mowa? O Marcinie Wójciku, Michale Wójciku i Waldemarze Wilkołku, czyli jednym z najpopularniejszych kabaretów w Polsce - Ani Mru Mru. Poniżej ponownie wystąpią w hali widowiskowo-sportowej przy ZSO nr 1. Tym razem jednak

będą dwa spektakle - o godz. 17 i 19.30. Grupa powstała w 1999 roku. Na koncie ma wiele wyróżnień i nagród. Zresztą czy jest ktoś, kto ich nie zna, choćby z telewizyjnego ekranu? Bilety w cenie 30 zł (25 zł grupowe powyżej 10 osób) do nabycia u Andrzeja Ślusarczyka - tel. 602 783 626. (SKRZYP)

WEJŚCIÓWKI DLA WAS

■ Dla trojga Czytelników, którzy dziś pierwsi przyjdą do naszej redakcji przy ul. Chopina 2 w Pruszczu Gdańskim z aktualnym wydaniem „Echa Pruszcza”, mamy podwójne zaproszenia na występ kabaretu Ani Mru Mru. Zapraszamy od godz. 10.

Osice. Klub aktywnych kobiet

Koło gospodyń - reaktywacja

Koło Gospodyń Wiejskich w Osicach w gm. Suchy Dąb znów działa! Grupa kobiet postanowiła zrobić coś dla siebie oraz swojej miejscowości i wznowić popularne przed laty spotkania służące integracji, pomagające w zdobywaniu wiedzy i nowych umiejętności.

Zorganizowałyśmy spotkanie i tak się zaczęło - opowiada przewodnicząca KGW, Izabela Radzimirka. - Przycho- dzą zarówno młode mężatki, jak i nieco starsze panie. Łączy nas wspólny cel - chcemy coś

robić. Rozważamy zmianę nazwy, bo obecna nie wszystkim dobrze się kojarzy.

Pani Izabela tryska energią i wiarą w sukces. Z jej relacji wynika, że społeczność Osic bardzo się ożywiła. Aktywnie pracuje Rada Sołecka, powstało Stowarzyszenie Osiczanie. Wszyscy liczą na pozyskanie funduszy unijnych, dzięki którym uda się zrealizować marzenia. M.in. uporządkować staw w centrum wsi i zagospodarować jego otoczenie. Przydadzą się też pieniądze na roz-

szerzenie działalności wiejskiej świetlicy.

- Chcemy zaangażować się w sprawy wsi, zadbać o jej wizerunek - tłumaczy przewodnicząca. - Znalazłyśmy już dla siebie pomieszczenie - piętro nad świetlicą - które zamierzamy uporządkować i wyposażać. Będziemy się spotykać, uczestniczyć w kursach i szkoleniach. Najbliższy cel to pozyskanie pieniędzy na wyposażenie - kuchnię gazową, mikrofalówkę, naczynia. ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL

Jagatowo. Psie sprawy
Liza gdzie jesteś

Liza ma 3 miesiące. Jest suką rasy akita inu o szorstkiej, rudej sierści. Ma duże, sterczące uszy. Zaginęła 31 lipca w Jagatowie, pomiędzy godz. 12, a 17. Przypuszczalnie błąka się po którejś z miejscowości gminy Pruszcz Gdański. Zrozpaczeni właściciele czekają na jakąkolwiek wiadomość o psie. Za pomoc w odnalezieniu czworonoga przewidzieli nagrodę. Wszystkich, którzy widzieli Lizę, proszą o kontakt pod nr tel. 0 504 092 404.

(SKRZYP)

R E K L A M A

SZKOŁY POLICEALNE
dzienne, wieczorowe, zaoczne

- * rachunkowości
- * farmaceutyczna
- * informatyczna
- * kosmetyczna
- * masażu
- * specjal. celny i spedycyjny
- * asystent fizjoterapeuty

(0-58) 303-30-30 lub 300-55-11
b.prus@oswiata-lingwista.edu.plPOLICEALNE: rachunkowości -
bezpłatna; farmaceutyczna -250 zł;
celna i spedycyjna -100 zł, Gd. Malczewskiego
51, (0-58) 303-30-30.POŻYCZKA wakacyjna + karta kredytowa z limitem
do 5000 gratis. Starogard Gdański 058-562-73-31POŻYCZKI. Chwilówki!
Szybko! Bez zaświadczeń o do-
chodach! Infolinia 0-801-807-807
EURO-CASH, (0-58) 771-47-
20PROFIREAL
PROFI POŻYCZKApotrzebujesz
gotówki...
...inni Tobie
odmówili...

PROFI POŻYCZKA

Nowa pożyczka teraz
już od 600 zł dochoduPROFIREAL
PROFI POŻYCZKAGdańsk 058 320 89 36,
0667 230 326, 0502 115 394

ZADZWOŃ!

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez zyrantów - bez opłat wstępnych
- możliwość zawieszenia spłaty pożyczki
- również pożyczki dla osób prowadzących działalność gospodarczą i rolników

www.profireal.pl
0 801 700 999PROSTA pożyczka na oświadczenie o dochodach.
Złóż wniosek przez telefon. Starogard Gdański
058-562-73-31Szybkie
pożyczki!

PROVIDENT

Jak możemy Ci dzisiaj pomóc?

Zadzwoń już dziś!
0 801 802 700

www.provident.pl

WAPNO rolnicze z transpor-
tem. (0-58) 686-16-14, 0-607-107-
179Sprzedam
inne

różne

SIATKI, słupki, druty - kolczasty 059 84-71-329

SPÓŁDZIELNIA Niewidomych ZPChr w Słup-
sku tel.059 842 45 22 oferuje do sprzedaży
używane dwa kotły olejowe VIESSEMANN-
PAROMAT DUPLEX-TR 320-370 KW wraz z
palnikami i osprzętem.

Różne

różne

ANGIELSKA odzież używana! Hurtownia „Mik” Bo-
rowo k. Żukowa, ul. Jeziora 3, oferuje małe worki
„charity” z północnej Anglii. Sortu nie robimy! Czyn-
ne 7 dni/tyg. 8.00-20.000 Działamy 7 lat! tel. 0-
506-730-773KEBABY, gyrossy, grille, piec do pizzy. Tanio.
0508-260-904, www.kebaby.plKREDYTY - konsolidacja, hipoteczne, zadłużeni,
emeryci, rolnicy, zarejestrowani w bik, dojazd do 100
km., 058/777-00-57, 0602-197-948

Komunikaty

różne

ZAGUBIONO legitymację studencką nr.169482

wystawioną przez UG na nazwisko Anna Noetzel

ZAGUBIONO legitymację studencką wydaną przez

UG na nazwisko Szymon Wiśniewski

Towarzyskie

różne

502-640-374 prywatnie Gdynia

We wtorek

Dziennik
Baltyckidodatek
dom
+NIERUCHOMOŚCI
+WNĘTRZAZamów reklamę
(058) 30 03 200

Krzywe Koło. Turniej piłki nożnej o puchar wójta

Gospodarze lepsi w jedenastkach

PAWEŁ SKRZYŃSKI
db.pruszcz@prasa.gda.pl

W Krzywym Kole rozegrany został turniej piłki nożnej o puchar wójta gminy Suchy Dąb. Trofeum wywalczyli gospodarze. Organizatorem było Gminne Towarzystwo Sportowe.

Rywalizowało sześć zespołów: Osice, Steblewo, Suchy Dąb, Koźliny, Grabiny Zameczek i Krzywe Koło. W pierwszym pojedynku spotkały się Koźliny z Suchym Dębem. Zawodnicy drugiej drużyny, od pierwszych minut narzucili swój styl gry i szybko objęli prowadzenie. Druga połowa była jedynie formalnością. Piłkarze z Suchego Dębu gładko wygrali 4:0. W następnym meczu gospodarze zmierzyli się z zespołem z Grabin-Zameczku. Początek był wyrównany. Tylko błąd obrońców mógł spowodować



W pierwszym meczu, Suchy Dąb (niebieskie koszulki) rozgromił Koźliny 4:0.

FOT. P. SKRZYŃSKI

wał utratę gola. Tak się stało. Pod koniec pierwszej części, bramkarz Grabin, po dośrodkowaniu wypuścił piłkę z rąk wprost pod nogi rywala. Efekt - 1:0. W drugiej części spotkania, napastnicy Krzywego Koła przeprowadzili szybką kontrę. Zrobiło się 2:0. Taki rezultat utrzymał się do końca. W finałowym starciu, gospodarze zagrali z Suchym Dębem. Zacięty mecz skończył się remisem. Wszystko miało się rozstrzygnąć w rzutach karnych. Piłkarze z Krzywego Koła okazali się skuteczniejsi - wygrali 3:2.

KLASYFIKACJA

- I miejsce - Krzywe Koło
- II - Suchy Dąb
- III - Osice
- IV - Steblewo
- V - Grabiny-Zameczek
- VI - Koźliny

Pruszcz Gdański. Judo

Junior w europejskim brązie

Tomasz Tałach, junior młodszy w judo, zdobył brązowy medal Europejskiego Młodzieżowego Festiwalu Olimpijskiego. Walczył w wadze ciężkiej, powyżej 90. kilogramów. Początek miał nieudany. Pierwszy pojedynek przegrał. Z Azerem, który później zdobył złoty medal. Pruszczanin, jako jedyny uległ mistrzowi na punkty, po wyrównanej walce. Pozostali kapitulowali przed czasem. Po tej porażce Tomasz miał szansę jedynie na brązowy medal, jednak musiał wygrać wszystkie walki do końca turnieju. Wygrał.

- Tomek do pierwszego starcia wyszedł nie w pełni skoncentrowany. Dlatego poległ - uznał Sławomir Tałach, ojciec i trener pruszczańskiego mistrza judo. - Jestem przekonany, że będzie miał jeszcze jedną okazję do rewanżu. Mie-



Tomasz Tałach podczas treningu.

FOT. ARCHIWUM

dzynarodowy turniej daje doświadczenie w walce z inaczej szkolonymi rywalami. Obecnie Tomek pojechał do Zakopanego na obóz sportowy kadry Pomorza. Potem planujemy przygotowania do turnieju o puchar Polski w Warszawie. (WAR)

Pruszcz Gdański. Faktoria Cup 2007

Wysokie loty na deskach

Szaleństwa na deskorolkach i rowerach BMX: popisy na rampach, sztuczki, triki - tak w skrócie można opisać zawody zorganizowane przez Pomorską Radę Sztuki oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Pruszczu Gdańskim w skate parku na terenie faktorii rzymskiej. Najwięcej emocji wzbudziły zmagania chłopców powyżej piętnastu lat. Każdy z jedenastu zawodników miał półtorej minuty na zaprezentowanie swoich możliwości. Jednym z faworytów był Marcin Kossewski z Pruszcza Gdańskiego.

- Ćwiczę w tym skate parku codziennie. Jestem zadowolony ze swojego przejazdu. Nie wszystkie triki wyszły, jednak nie było źle - powiedział Marcin.



Niektóre triki zapierały dech w piersiach.

FOT. P. SKRZYŃSKI

W finale wystąpiło pięciu najlepszych. Bezkonkurencyjny okazał się Roman Rybalo z Gdańska. Publiczność zachwycała się jego ewolucjami.

- Na desce jeżdżę od dwunastego roku życia. Praca nie pozwala na systematyczny trening, ale jak tylko mam czas, wskakuję na deskorolkę. Dzisiaj był mój dzień. Wszystko mi wychodziło - zapewniał osiemnastolatek.

W kategorii do piętnastu lat zwyciężył Martin Spierewka.

Pierwszy raz na Pomorzu, swoje umiejętności pokazały również panie. Wygrała Anna Grzelciak, trzynastoletnia mieszkanka Pruszcza.

- Na razie są to najprostsze triki, jednak będę ćwiczyła, żeby dorównać chłopakom - śmiała się Ania. (SRZYP)

Ogłoszenia drobne

Masz pokoje
lub domek
do wynajęcia?Chcesz żeby Twoje ogłoszenie
zobaczyły 4 905 134 osoby?Zgłoś do Banku Kwater
szczegóły obokMasz pokoje lub domek do wynajęcia?
Kup ogłoszenie

w Banku Kwater

a ukaże się ono aż w siedmiu gazetach
w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu,
Wrocławiu, Krakowie, Łodzi, Katowicach
oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto
POLSKAPRESSE sp. z o.o. oddział Prasa Bałtycka:
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk
921140 1065 0000 3148 0700 1001

- WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO
 - ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ (adresy biur ogłoszeń w stopce redakcyjnej)
 - PRZEŚLIJ FAKSEM Gdańsk, (058) 30-03-213
 - PRZEŚLIJ POCZTĄ pod adresem: Dziennik Bałtycki, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater
- LUB SKONTAKTUJ SIĘ Z PRZEDSTAWICIELEM:
(058) 30-03-250

Kupon na ogłoszenie do rubryki Bank Kwater

Dziennik
Bałtycki

Zlecam emisję jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim, Dzienniku Zachodnim oraz portalu internetowym Gratka.pl

☐ Nad jeziorami ☐ Nad morzem ☐ W górach ☐ Za granicą ☐ Różne

Ogłoszenie do 3 linii (90 znaków) - 39 zł z VAT

Do wiadomości wydawcy:

Imię i nazwisko:

Telefon:

Adres:

Podpis:

■ Biuro Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia

Pruszcz Gdański. Czarni – Zatoka Puck 0:6

Matuk w nerwach - co za wstyd!

PAWEŁ SKRZYŃSKI
db.pruszcz@prasa.gda.pl

Czarni Pruszcz, na własnym boisku przegrali z Zatoką Puck 0:6. Druga kolejka czwartej ligi piłki nożnej zaczęła się dla pruszczańców pogromem - kandydaci do awansu do trzeciej ligi nie dali gospodarzom najmniejszych szans.

Czarni na boisko wyszli pełni wiary w zwycięstwo. Mecz jednak „przespali”, szczególnie w obronie. Goście z Pucka od początku dyktowali warunki. Pruszczańanie popełniali szkolne błędy. W piętnastej minucie



Czarni Pruszcz zostali rozgromieni przez Zatokę Puck. Na zdjęciu pierwszy gol dla gości.

FOT. P. SKRZYŃSKI

spotkania zaczęły sypać się bramki - po katastrofalnym błędzie środkowego obrońcy Czarnych, który podał wprost pod nogi napastnika. Ten został sam na sam z bramkarzem. Efekt - 0:1. Pod koniec pierwszej połowy, bramkarz, po dośrodkowaniu na polu karnym... minął się z piłką. 0:2. Druga połowa jeszcze gorsza w wykonaniu Czarnych. Na boisku istniała jedna drużyna - Zatoka. Gospodarze nie mieli pomysłu na grę. Częste straty piłki i nie pewne zachowania widać było w każdej akcji. Goście grali tymczasem jak natchnieni. Szybkie, krótkie podania dezorientowały pruszczańców. Obrońcy nie mogli pora-

dzić sobie z dobrze przygotowaną ofensywą. Z każdą straconą bramką, gra gospodarzy stawała się coraz gorsza. Widać było wyraźnie, że zespół nie jest przygotowany do sezonu. Nowi, młodzi zawodnicy nie pokazywali niczego.

- To było beznadziejne. Rywale wykorzystali każdy nasz błąd. Taki wstyd! - Sławomir Matuk, trener Czarnych, nie ukrywał złości...

Kolejny mecz na własnym boisku Czarni Pruszcz rozegrają 25 sierpnia, o godz. 17. Podejmą silny zespół Orleńca Reda. Będzie zatem szansa zrehabilitowania się za wysoką porażkę z Zatoką Puck.

R E K L A M A

BEZPŁATNY KURS ZAWODOWY

pracownik ochrony
- licencja I stopnia

DLA ROLNIKÓW I DOMOWNIKÓW
ORAZ OSÓB ZATRUDNIANYCH
W ROLNICTWIE NIEZAREJESTROWANYCH
JAKO BEZROBOTNE.

KONTAKT: InBIT, ul. Ciasna 7/2,
tel. 058 305 37 82,
www.gdansk.inbit.pl

Kurs w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego
Rozwoju Regionalnego finansowany ze środków
Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa.



1109478A

praca czeka na ciebie!

Dziewczyny i chłopaki! Chcecie się usamodzielnic?
Szukacie pracy, ale tak jak ja nie chcecie rezygnować
z nauki i swoich zainteresowań?
Odwiedźcie nas w restauracji:

Gdańsk Osowa (Real*), ul. Spacerowa 48,
tel. 058-554 31 61, 0 694 49 59 13

*możliwość dojazdu bezpłatnymi autobusami



Natalia, 21 lat
uwielbia fitness
pracuje w McDonald's

Trąbki Wielkie. IV liga piłki nożnej

Orły latają bez kompleksów

W przeciwieństwie do Czarnych Pruszcz, Orzeł Trąbki Wielkie znakomicie zapoczątkował jesienną rundę rozgrywek IV ligi piłki nożnej. Mecz z Arką II Gdynia wydawał się wyrównany, a jednak gospodarze wygrali 3:1. Para napastników Paweł Guss i Paweł Piotrowski pokazała co potrafi. Trzystu kibiców długo po spotkaniu dziękowało piłkarzom.

Orzeł obecnie ma komplet punktów w ligowej tabeli. Atmosfera w drużynie jest znakomita. W sobotnim meczu z Arką II Gdynia, początek nie zapowiadał zwycięstwa gospodarzy. Piłkarze obydwu drużyn nie żalowali sił w walce o piłkę. Emocji nie brakowało. Pierwszą bramkę strzelił Paweł Guss, po podaniu Pawła Piotrowskiego. Po chwili Guss wywalczył piłkę i zrewanżował się podaniem do Piotrowskiego. Ten wysoki zawodnik, gdy wpadnie rozpedzony na pole karne, nie marnuje zazwyczaj okazji. Pierwsza połowa zakończyła się wynikiem 2:0. Po przerwie niewiele się zmieniło. Ostra gra na całym boisku. Po kilku minutach Guss wdał się w pojedynek z trzema zawod-



Orzeł Trąbki Wielkie pokonał Arkę II Gdynia 3:1.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

nikami z Gdyni. Podał Piotrowskiemu przed pole karne. Ten został sfaulowany przez obrońcę Arki. Sędzia odgwiżdżał rzut karny. Do siatki trafił doświadczony Sebastian Mierzejewski.

Przy wyniku 3:0, trener Orleńca, Lech Kulwicki, wpuszczał na boisko czterech piłkarzy rezerwowych. Poziom spotkania na tym nie stracił. Pod koniec Orzeł nie opuszczał połowy ry-

wali. Rezerwowi bardzo chcieli podwyższyć wynik. Arka potrafiła wykorzystać nieuwagę w obronie i siedem minut przed końcem meczu, po szybkiej kontrze, zdobyła honorowego gola.

- Paweł Piotrowski wrócił do naszego zespołu po rocznej przerwie. Doskonale się uzupełniamy, a piłka sama trafia do siatki - śmieje się Paweł Guss. - Trzeba ją tylko celnie

kopnąć. Lubię mecze walki, takie jak dzisiaj.

- Nie ma marnych zespołów w czwartej lidze, ale też nie ma słabych punktów w składzie Orleńca - dodaje Krzysztof Jaszczuk, kierownik drużyny. - Nasi zawodnicy są doskonale przygotowani. Nie brakuje im kondycji. Jeśli będą grali tak nadal, nie można wykluczyć awansu do trzeciej ligi.

WAWRZYNIEC ROZENBERG

Kolbudy. Inauguracja rundy V ligi piłki nożnej

Remis na początek, czyli niedopracowana obrona

Piłkarze GTS Kolbudy nie popisali się u siebie podczas inauguracji rozgrywek V ligi piłki nożnej. Zremisowali 2:2 z Gedanią Gdańsk. Gospodarze mieli przewagę - dwukrotnie obejmowali prowadzenie po strzałach Pawła Staruszkiewicza i Romana Wołyńca. Gdańszczanom za każdym razem udało się jednak wyrównać.

- Okazji do strzelenia bramek nie brakowało - komentował Bogdan Bakula, kibic drużyny z Kolbud. - Straciliśmy niepotrzebnie dwa gole po



Zespołowi z Kolbud nie brakowało woli zwycięstwa, jednak zawodnicy marnowali okazje do umieszczenia piłki w siatce.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

prostych błędach. Zabrakło kontuzjowanego Piotra Grudnia, który potrafił wykorzystać sytuację pod bramką gości.

W meczu z Gedanią wystąpili: Patryk Cisewski, Kacper Lipski, Paweł Staruszkiewicz, Krystian Jarentewicz, Roman Wołyńiec, Krzysztof Bartoszek, Patryk Grabowski, Artur Tomas, Dominik Depta, Robert Kugiel, Grzegorz Silicki, Robert Gołębiowski, Robert Jędrzejczak, Radosław Łaszczuk, Arkadiusz Romankiewicz, Maciej Sikorski, Paweł Cisewski i Piotr Janca. (WAR)

Blachodachówka od 19⁹⁹
 Gwarancja do 15 lat
 Obróbki, rynny, okna, folie
 Szybkie terminy realizacji
 Wykonujemy pomiary i wyceny
 Sprzedajemy na raty
 Gdańsk, ul. Słowackiego 77, tel. 058 342 58 97

Ogłoszenia



Kup, sprzedaj, zamień

Szczegóły w Biurach Ogłoszeń
 lub pod numerem
 tel. (058)

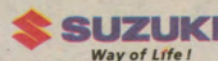


albo w salonie MOTOR CENTRUM, albo nigdzie

Wyposażenie standardowe Suzuki Suzuki Grand Vitara w wersji DE LUXE:
 • nowoczesne silniki 2.0 (140 KM) i Diesel 1.9 (129 KM) • czterozakresowy układ napędowy 4x4 • 6 poduszek powietrznych • ksenonowe reflektory • aluminiowe obręcze kół 17" • klimatyzacja automatyczna • radio z odtwarzaczem CD i MP3 ze sterowaniem w kole kierownicy i zmieniąrką na 6 CD • skórzana tapicerka i podgrzewane fotele przednie • ESP® • tempomat • i jeszcze więcej...



Motor Centrum
 ul. Miałki Szlak 4/8, Gdańsk
 tel.: 058 321 88 00



Suzuki GRAND VITARA. Zużycie paliwa oraz emisja CO₂ w cyklu mieszanym: od 7.7 l/100km do 8.4 l/100km oraz od 205 g/km do 229 g/km w zależności od wersji. Informacje o rekwalifikacji: www.suzuki.pl
 ESP® to zaawansowany system hamowania. Działanie ESP® jest zależne od warunków jazdy.

1086638A



SZKOŁA Z 60-LETNIĄ TRADYCJĄ
 ZESPÓŁ SZKÓŁ OGRODNICZYCH I OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH
 WYDZIAŁ ZAOCZNY W PRUSZCZU GDAŃSKIM
 83-000 Pruszcz Gdański, ul. Wojska Polskiego 4,
 tel. (058) 682-32-05, 682 35 10, faks 683 15 27
 e-mail: sek@internetdsl.pl www.zsoio.pl
 Szkoła położona w centrum Pruszcza

**PRZYJMUJE KANDYDATÓW
 BEZ EGZAMINÓW WSTĘPNYCH DO:**

- 2-LETNIEGO ZAOCZNEGO UZUPEŁNIAJĄCEGO LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO
- 3-LETNIEGO ZAOCZNEGO UZUPEŁNIAJĄCEGO TECHNIKUM OGRODNICZEGO
- 2-LETNIEGO POLICEALNEGO STUDIUM AGROBIZNESU
- 2-LETNIEGO POLICEALNEGO STUDIUM OGRODNICZEGO
- 2-LETNIEGO POLICEALNEGO STUDIUM KOSMETYCZNEGO

**ZAJĘCIA ODBYWAJĄ SIĘ W SOBOTY
 SZKOŁA BEZPŁATNA**

WARUNKI PRZYJĘCIA:

1. Świadectwo ukończenia szkoły zasadniczej dla kandydatów do szkół uzupełniających.
2. Świadectwo ukończenia szkoły ponadgimnazjalnej dla kandydatów do szkół policealnych.
3. Podanie, życiorys, 3 fotografie, ksero dowodu osobistego.
4. Wpłata na samorząd uczniowski za semestr wynosi 150 PLN.
5. Pozytywny wynik rozmowy kwalifikacyjnej.

**PODANIE WRAZ Z DOKUMENTAMI NALEŻY SKŁADAĆ
 DO 21 SIERPNI 2007 ROKU NA ADRES SZKOŁY.
 SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI UDZIELA SEKRETARIAT SZKOŁY
 NR TELEFONU 682 35 10 W GODZINACH 8.00-15.00**

108516A

30 LAT GWARANCJI

Prawdziwe drewno pod Twoimi stopami®
Oferta wakacyjna – specjalne ceny!

Dąb Cream Jatoba Elegance Dąb Elegance



DOMO

STRASZYN, ul. Objazdowa 10
 (przy rondzie)
 salon@domo.gda.pl
 tel. 58 682 00 76

**Największy w Trójmieście
 salon drzwi i podłóg**



www.balticwood.pl

1085328A

Nowe osiedle w Pruszczu Gdańskim... Zakątek Juskowo

Activa
DEVELOPER

Biuro obsługi klienta:

ul. Obrońców Wybrzeża 2B (1 piętro)
83-000 Pruszcz Gdański
tel. 058-691-09-80, kom. 512-413-380,
fax. 058-691-09-84
e-mail: info@activa.gda.pl
sprzedaz@activa.gda.pl
strona: www.activa.gda.pl

dane na temat inwestycji:

• mieszkania w metrażach: 36-90 m² • cena od 3958 netto/ m² • zabudowa 4-kondygnacyjna • atrakcyjna lokalizacja ze względu na bliskość urzędów, sklepów, szkół, przedszkoli, centrum miasta, przychodni, obwodnicy Trójmiasta i autostrady A1, a zarazem bardzo spokojne i wygłuszone miejsce. • garaże jedno- i dwustanowiskowe • ciągi spacerowe • termin wybudowania: I kwartał 2009

SCHWARZ
PRODUCENT, Skarszewy,
ul. Drogowców 4
tel. 058/588 29 14
fax 058/588 29 04

OKNA
DRZWI
ALU PCV

GE Money Bank Raty
GEALAN REHAU WINK HAUS
cicho ciepło czysto

www.schwarz.bizn.pl e-mail: schwarz@hot.pl

POL PLAST
83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 058 682-27-86
Fax 058 692-13-50

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU
OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE
www.polplast.gda.pl

WYSOKA JAKOŚĆ ZA ROZSĄDNĄ CENĘ
HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy

Autoryzowany Partner: **Parkan Sp. J.**
83-010 STRASZYN, ul. Leśna 7, tel. 058 682-00-13, fax 058 692-04-96

ASSEL
Electronic Manufacturing Services

Producent urządzeń elektronicznych, działający na rynkach międzynarodowych, w związku z rozwojem i wdrażaniem nowych technologii, poszukuje energicznych osób, pragnących pogłębić swoją wiedzę i umiejętności, na stanowiska:

MAGAZYNIERÓW

- doświadczenie w pracy na stanowisku magazyniera
- uprawnienia na wózki widłowe
- prawo jazdy kat. B

PRACOWNIKA WYSYŁEK

- wykształcenie średnie
- dobra znajomość języka angielskiego
- biegła znajomość obsługi komputera
- znajomość zagadnień celno-spedycyjnych będzie atutem

MONTERÓW ZE ZNAJOMOŚCIĄ LUTOWANIA

- umiejętność lutowania bezolowiowego
- zdolności manualne
- doświadczenie w branży elektronicznej będzie atutem

PRACOWNIKÓW PRODUKCYJNYCH

- zdolności manualne
- dyspozycyjność
- doświadczenie w produkcji elektronicznej będzie dodatkowym atutem

Zainteresowanych naszą ofertą prosimy o przesłanie CV i listu motywacyjnego w ciągu 14 dni na adres ASSEL Sp. z o.o., Pruszcz Gdański 83-000; ul. Batalionów Chłopskich 1; tel.: 058 77 31 317 lub 77 31 500, lub na adres: e-mail: praca@assel.pl; strona: www.assel.pl

KOTŁOSPAW **PRZYJEMNE CIEPŁO W TWOIM DOMU**

PPHU KOTŁOSPAW, 63-300 Pleszew, ul. Szenica 38
tel. 062 597 14 78, 062 597 14 79, fax 062 741 81 92, tel. kom. 0 600 494 315,
0 660 756 877, www.kotlospaw.pl e-mail: kotlospaw@kotlospaw.pl

WSZYSTKIE KOTŁY POSIADAJĄ ATTEST EKOLOGICZNY

* PPHU KOTŁOSPAW jest producentem kotłów:

- miałowych typu KWM-SP z automatycznym podajnikiem paliwa (rozpalanie raz w sezonie) sterowanych elektronicznie;
- miałowych typu KWM-S, KWM-SG działających w systemie całodobowym (załadunek raz na dobę), sterowanych mikroprocesorowym regulatorem;
- na Eko-Groszek typu KWM-SR, KWM-SGR, K-Ret z podajnikiem ślimakowym i paleniskiem retortowym (rozpalanie raz w sezonie), sterowanych mikroprocesorowym regulatorem.
- wszystkich palnych typu UKS, UKS-M, UKS-G z możliwością spalania miału w systemie śred-

niocalodobowym, wyposażonych w regulator ciągu lub sterownik i dmuchawę;
KOTŁY spełniają wymagania przepisów prawa energetycznego, uprawniające do obrotu towarowego.

- posiadają badania emisyjno-energetyczne przeprowadzone przez uprawnione instytucje;
- uzyskały certyfikat zgodności wg kryterium efektywności energetycznej;

Posiadają charakterystykę techniczną oraz etykietę wyrobu.

NA WSZYSTKIE KOTŁY UDZIELAMY GWARANCJI

Ponadto oferujemy: * transport kotła do klienta
* sprzedaż kotłów na raty
Zapewniamy: * krótkie terminy dostaw * serwis gwarancyjny i pogwarancyjny * doradztwo techniczne * wysoką jakość i atrakcyjne ceny

NA SCENIE

PIĄTEK
14.00
Gdańsk

Scena Basztowa
plac Kozbdeja
wstęp wolny

Klasyka rodem z Wiednia

Na rok żegnamy się z koncertami muzyki poważnej w ramach Jarmarku św. Dominika, zatytułowanymi „Piątki wiedeńskie”. Tym razem usłyszymy dwa kwartety – Brilante i Harmonia oraz Zespół Muzyki Klasycznej Perlaudi. Zaprezentowany zostanie także program „Miłość w muzyce”, który wykonają śpiewacy: Zofia Kotlicka-Wiesztordt, Waldemar Bączyk i Robert Henning z towarzyszeniem pianistki Krystyny Pyszkowskiej. Koncert poprowadzi Barbara Żurowska-Sutt.

(ABI)

PT., WT.
20.00
Gdańsk

archikatedra oliwska
ul. Bpa Edmunda Nowickiego 5
bilety: 12-40 zł

Festiwal organowy

To już przedostatnie koncerty jubileuszowego, 50. Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej. Dzisiaj usłyszymy austriackiego organistę, dyrygenta i jurora międzynarodowych konkursów muzycznych, Petera Planavsky'ego, który zaprezentuje utwory: R. Fuchsa, G. Muffata, J. S. Bacha, F. Mendelssohna-Bartholdy'ego, Antona Heillera i F. Schmidta. We wtorek za klawiaturą organową zasiądzie szwedzki muzyk, Claes Holmgren, który zagra kompozycje m. in.: P. Mollera, G. Thyrestama, I. Milvedena i O. Lindberga.

(ABI)

W KLUBACH

PIĄTEK
22.00
Sopot

Clubogaleria
ul. Boh. Monte Cassino 61
wstęp wolny (selekcja)

Martin Harmony i Erb

Na polskiej scenie muzyki klubowej obecny jest od dekady. Na swoim koncie ma tytuł Mistrza Polski DJ-ów z 2002 roku i nagrodę Mixmaster of The Year 2002 (przynawana najlepszym technicznie DJ-om). Mowa o Martinie Harmony, który wystąpi w Soho. Artysta w warszawskim klubie prowadzi cykl imprez „In Deep We Trust”, a swoje sety często wzbogaca o żywe instrumentarium (na stałe współpracuje z saksofonistą Danielem Polkowskim). Przed Martinem wystąpi trójmiejski DJ, Erb.

(ABI)

PIĄTEK
20.00
Gdańsk

klub Orbital
ul. Leczkowa 18
tel. 058 347-26-76
bilety: 5 zł

Rock na pożegnanie

Z imprezowej mapy Trójmiasta znika klub, który był ostoją dla miłośników ciężkiego uderzenia. Na zakończenie działalności gdańskiego Orbitala odbędzie się specjalne wydanie imprezy „Rock Track”, podczas którego wystąpią rezydenci tego klubu: Adaś, Ogrodnik oraz Rybak wraz z gospodarzem imprezy, Aspi. Usłyszymy utwory z repertuaru m. in.: Pearl Jam, Comy, Silverchair, TSA, Heya, Alice in Chains, Moonlight, Nirvany, Illusion czy Pidżama Porno. Dla studentów wstęp jest bezpłatny.

(ABI)

PIĄTEK
21.00
Sopot

klub Papryka
ul. Grunwaldzka 11
tel. 058 551-74-76
wstęp wolny

Sime! i Funkenstein

Zgromadzonej w sopockiej Papryce publiczności swoje sety zaprezentują DJ Sime! i Funkenstein. Artysta z DJ-em Levim tworzy trójmiejski duet house'owo-funkowo-elektroniczny – Wicked Bubblez, a ze swoim bratem, DJ-em Deekee – label Beat Bandith Records. Jego styl grania to mieszanka wszelkich odmian połączonych bitów od ołd-schoolowego, funkowego hip hopu, przez big beat, funky break, aż po nuschoolowe, cięższe i mroczniejsze dźwięki. Podczas piątkowej imprezy wspomagać go będzie DJ Funkenstein.

(ABI)

SOBOTA
21.00
Sopot

Club Sixty9
ul. Kościuszki 68A
bilety: 15 zł

House i skrzypce

Tym razem w sopockim klubie będzie można bawić się przy dwóch scenach – w zewnętrznym namiocie z barnikami mydlanymi, laserami, stroboskopami i innymi atrakcjami oraz na tradycyjnym klubowym parkiecie. Tam królować będą house'owe brzmienia w wydaniu naładowanej pozytywną energią rezydentki klubu – Sagii oraz zafascynowanego francuskimi brzmieniami, grającego wyłącznie z winyli, twórcy imprezowego cyklu „Endevour”, Mikana. Uzupełnieniem wieczoru będzie muzyka grana na żywo na skrzypcach przez Alicję.

(ABI)

SOBOTA
21.00
Sopot

klub Papryka
ul. Grunwaldzka 11
tel. 058 551-74-76
wstęp wolny

Muzyczny misz-masz

Najbardziej znany antydydziej Trójmiasta, Zurt de Lux od roku ukrywa się pod szyldem Trio Murzynek. Jeden z twórców lokalnej sceny alternatywnej, współtwórca grup: Polish Ham, Miriam i Marilyn Monroe przez wiele lat związany był ze Slinksem i Spatifem. Obecnie, rezydując w Papryce, podczas kameralnych imprez w swoich zwirowanych setach łączy kilkadziesiąt gatunków muzycznych, m. in.: new funk, break, electro, swing oraz latynoskie pieśni rewolucyjne.

(ABI)

SOBOTA
19.00
Sopot

Kawiarenka Pod Żaglami
ul. E. Plater 19
tel. 058 550-05-72
wstęp wolny

Imieninowe jazzowanie

W sobotę koncertowo świętować będzie imieniny jazzowa, bluesowa i soulowa wokalistka Ilona Poll, zwana też Jaz-Lady. Artystka swoje pierwsze kroki na scenie stawiała grając w Trójmieście. Później współpracowała z zespołem Coverband z Gdańska, wykonującym muzykę taneczną, a na początku lat 90. wyjechała do Niemiec, gdzie występowała z grupą The Soulful Seven. Rok temu wróciła do Polski i obecnie koncertuje, śpiewając utwory m. in. Elli Fitzgerald i Dianah Washington.

(ABI)

SOBOTA
22.00
Sopot

Clubogaleria
ul. Boh. Monte Cassino 61
wstęp wolny (selekcja)

Totalny house

Pomysłodawca imprezy „Totally Sexy House”, DJ Lone po raz pierwszy za konsolą stanął ponad cztery lata temu. Od tego czasu występował we wszystkich liczących się klubach Trójmiasta, m. in.: Slinksi, Papryce, Mandragorze, Atelier, C. O. B. E. czy Soho. Jego występy stały się rozpoznawalne, ze względu na wypracowany przez niego styl muzyczny, który można określić jako funky-electro-sexy-vocal house. Ta nazwa najbardziej oddaje różnorodność gatunków, które serwuje klubowiczom w swoich setach.

(ABI)

SOBOTA
19.00
Gdańsk

klub Troll
Plac Dworcowy 2
(przy kasach biletowych SKM Oliwa)
wstęp wolny

Soundstorm

W oliwskim klubie Troll zagrają dwie jeszcze mało znane, rockowe formacje z Trójmiasta. Pierwszą z nich będzie istniejący od ośmiu lat metalowy zespół Unhumaned, który do tej pory występował na jednej scenie z m. in. Noizze-rem i Stillborn Again Incorporation. Wystąpi również grupa Soundstorm, którą mogliśmy usłyszeć podczas ubiegłorocznego Students' Coalition Festival, prezentująca ostrą i klimatyczną muzykę na pograniczu ciężkiego rocka oraz metalu.

(ABI)

PIĄTEK
22.00
Gdańsk

klub CICO
(Come In & Chill Out)
ul. Piwna 28/30
wstęp wolny (selekcja)

Zagra Poul Montiero

Gospodarzem piątkowego wieczoru w klubie CICO – Come In & Chill Out będzie rezydent gdańskiego Outsajdera, DJ Poul Montiero. Artysta przybył do Trójmiasta w 2005 roku, wtedy też profesjonalnie zajął się graniem. Początkowo inspirował go różne odmiany muzyki house – disco, funky, vocal, soul, deep oraz pumpin. Obecnie jego uwaga skupia się na takich gatunkach jak: electro vocal, electro dub czy deep progressive. Ulubieni producenci Montiero to m. in.: D Ramirez, Chris Lake, Dave Spoon oraz David Amo.

(ABI)

SOBOTA
21.00
Gdańsk

Centrum Stocznia Gdańska
ul. Wałowa 27a
bilety: 29 zł

Mission to Trance

Gwiazdą imprezy „Mission to Trance” będzie holenderski DJ i producent, Jochen Miller. Styl tego artysty można określić jako mieszaninę techtrance. Jego muzyka to wulkan energii – charakterystyczne wysokie tempo, melodie pełne dynamizmu, krótkie pauzy i stale bijące basy. Jego pierwszy wyprodukowany album „Vanity” został świetnie przyjęty na międzynarodowej scenie dance, czego konsekwencją były występy m. in. w: Hiszpanii, Grecji, Finlandii, Wielkiej Brytanii i USA. Zagrają także: Quicksilver, Tidley, Nuovise Arc, Marc Mally i TP One.

(ABI)

SOBOTA
22.00
Sopot

klub Slinksi
ul. Powstańców W-wy 17
bilety: 10 i 15 zł

Drużyna ze Skylark Rec.

Podczas imprezy „Skylark Records Night” usłyszymy Rebusa, Sixmilliana, G-Sound i Paryss. Natomiast na drugiej sali będzie można usłyszeć DJ-a Novicky'ego z kolektywem Step Ahead, zrzeszającego czołówek wrocławskich DJ-ów. Sety, jakie prezentuje Novicky, to elektryzująca mieszanka deep i tech house'u. Artysta występował w klubach Prozak, Ministerstwo, On-Off i Soda Bar oraz m. in. na festiwalu Creamfields we Wrocławiu. Wystąpią także DJ-e Drwal i Fresh.

(ABI)

WTOREK
21.00
Gdańsk

klub Papryka
ul. Grunwaldzka 11
wstęp wolny

Alternatywne Pomidory

Zespół Pomidory z Trójmiasta od przeszło dekady gra rocka alternatywnego. Przez pierwsze lata grupa wystąpiła na m. in. Famie i Przystanku Woodstock. Supportowała takich wykonawców jak: Homo Twist, Pidżama Porno, Lech Janerka i Świetliki. W 2000 roku Pomidory zawiesiły działalność. Po pięciu latach muzycy reaktywowali się i rozpoczęli pracę nad nowym materiałem. W tym roku zakwalifikowali się do udziału w konkursie na dużej scenie festiwalu Union of Rock w Węgorzewie.

(ABI)

Program TVP 3 Gdańsk 17.08 – 19.08.07

PIĄTEK 17.08.2007 R.

6:00 Kurier
7:45 Panorama, Pogoda
8:00 Kurier
8:45 Rowerowo – magazyn /powt./ (bez ograniczeń wiekowych)
09:00 Kurier
11:05 Kurier Biznes
11:30 Kurier
12:10 Kurier Świat
12:30 Kurier
13:10 16/16 – cykl reportaży
13:30 Kurier
14:10 Kurier Świat
14:30 Kurier
15:10 16/16 – cykl reportaży
15:30 Kurier
16:15 Rozmowa dnia
16:30 Kurier
OTV 16:45 – 17:13 /00:28:00/
16:45 Panorama, Panorama Sport
17:00 Kwiaty i ogrody (bez ograniczeń wiekowych)
17:15 Rozmowa dnia
17:30 Kurier, Pogoda
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Piątek z widokiem – widowsko publicystyczne
20:00 Telekurier
20:30 Kurier, Pogoda
20:55 Trzeci wymiar – program publicystyczny
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Sport, Pogoda
22:15 Plus – minus – magazyn
22:30 Kurier
22:40 16/16 – reportaż
23:00 Sportowy Wieczór
23:30 Kurier
23:55 Historia i upadek Alberta Fujimori – film dokumentalny, USA, 2005
1:20 Plus – minus – magazyn
1:35 Trzeci wymiar – program publicystyczny
2:00 Kurier
2:25 Historia i upadek Alberta Fujimori – film dokumentalny, USA, 2005
3:45 Zakończenie programu

16:45 Panorama – flesz
16:50 Lato z TVG – Malbork
17:15 Niezłomni – reportaż
17:30 Kurier
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Lato z TVG – Malbork
20:00 30 minut ekstra – magazyn
20:30 Kurier, Pogoda
21:00 Jarmark cudów – magazyn
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Sport, Pogoda
22:15 Oto człowiek: „Letnia muzyka, Boża muzyka” – program katolicki
22:30 Kurier, Pogoda
23:00 Sportowy Wieczór
23:25 Kondycja ludzka – cykl dokumentalny, Francja
23:55 30 minut ekstra – magazyn
0:20 Ekscentrycy II – cykl dokumentalny, Francja
0:45 Kurier
1:10 Zakończenie programu

NIEDZIELA 19.08.2007 R.

6:25 Półkowniki – Robotnicy 80' – cykl dokumentalny
6:50 Integracja – magazyn
7:05 Wierzę, wątpię, szukam
7:30 Kurier, Pogoda
7:45 Panorama Tygodnia
8:00 Słowo o Ewangelii
8:05 Na miedzy – magazyn rolniczy
8:15 Podróże 1937 cz. 3
8:30 Kurier, Pogoda
8:45 Oto człowiek: „Letnia muzyka, Boża muzyka” /powt./
9:00 Nowoczesna medycyna – cykl dokumentalny, Niemcy, 2005
9:30 Kurier, Pogoda
10:00 Tajemnicze Chiny – Wyrafinowana piękność – serial dokumentalny, Dania, 2001
10:30 Kurier, Pogoda
11:00 Teleplotki
11:30 Kurier, Pogoda
12:00 Telewizja Objazdowa
12:30 Kurier, Pogoda
13:00 Półkowniki – Robotnicy 80' – cykl dokumentalny
13:30 Kurier, Pogoda
14:00 Projekt E2 – serial dokumentalny, USA, 2006
14:30 Kurier
14:40 Sport
16:30 Kurier
16:45 Panorama, Panorama Sport
17:00 Ćwicz z mistrzem /powt./
17:15 Cała naprzód – informator żeglarski
17:30 Kurier
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Szekspiada – reportaż (dla małoletnich od lat 7)
18:55 Jazz w lesie – reportaż (dla małoletnich od lat 7)
19:20 Rodno Zemla – magazyn kaszubski /powt./
19:45 Od maja do sierpnia – reportaż /powt./
20:15 Archiwum historii mówionej
20:30 Kurier
21:00 Jarmark cudów – magazyn
21:30 Kurier
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sport wieczorową porą
22:30 Kurier, Pogoda
23:00 Sportowa niedziela
23:55 Tajemnicze Chiny – Wyrafinowana piękność – serial dokumentalny, Dania, 2001
0:25 Światowiec – magazyn turystyczny
0:50 Jarmark cudów – magazyn
1:10 Telewizja Objazdowa
1:35 Kurier
2:05 Zakończenie programu

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Transformers	10.45, 13.30, 16.15, 19.45	144 min
Słaby punkt	14.45, 17, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	112 min
Na fali	10, 12, 14, 16, 18, 20, 22 pt.-niedz.	85 min
Harry Potter i Zakon Feniksa	10, 11.15, 12.45, 14, 15.30, 16.45, 18.15, 19.30 pt.-niedz.	138 min
Shrek Trzeci	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 pt.-niedz.	90 min
Grindhouse vol. 1	15.15, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	116 min
Death Proof		
Mój najlepszy przyjaciel	21.15 pt.-niedz.	90 min
Miłość i inne nieszczęścia	13.15 pt.-niedz.	90 min
Simpsonowie (wersja kinowa)	11, 13, 15, 17, 19, 21 pt.-niedz.	87 min
Szklana pułapka 4	17.30, 22.30 pt.-niedz.	127 min
Piraci z Karaibów: Na krańcu świata	11.30 pt.-niedz.	168 min
Zew krwi	11.20, 22.15 pt.-niedz.	90 min

■ normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) – 16 zł; pt. od godz. 17 i sob.-niedz. – 19 zł ■ ulgowe: dzieci do lat 12 – 14 zł ■ uczniowie – 13 zł ■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne – 10 zł ■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) – 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Nocny maraton filmowy: Zodiak, Monster, Czarna Dalia	22	
Transformers	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22, pt.-niedz. 23 pt.-sob.	144 min
Czarna Dalia	12.45, 15.15, 18, 20.30 pt.-niedz., 23 pt.-sob.	121 min
Grindhouse vol. 1	22.15 pt.-niedz.	116 min
Death Proof		
Harry Potter i Zakon Feniksa (dubbing)	9, 12, 13, 15, 18 pt.-niedz.	138 min
Motel	10.45 pt.-niedz.	85 min
Mój najlepszy przyjaciel	15.30, 21 pt.-niedz.	94 min
Next	11.45, 14, 16.15, 18.30, 21.45 pt.	96 min
	11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 sob.-niedz., 23 sob.	
Sadysta	17.45, 19.45 pt.-niedz., 21.45 sob.-niedz.	96 min
Shrek Trzeci	9.30, 11.30, 13.30, 21.30 pt.-niedz.	92 min
Simpsonowie (wersja kinowa)	10.15, 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 pt.-niedz.	87 min
Słaby punkt	15.45, 18.15, 21 pt.-niedz.	112 min
Szklana pułapka 4	10.15 pt.-niedz.	130 min
Zew krwi	11 pt.-niedz.	110 min
Na fali	9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 pt.-niedz.	85 min
Franklin i skarb jeziora	9 pt.-niedz.	76 min
Rodzinka Robinsonów	9.15 pt.-niedz.	105 min

■ pon.-czw. - 15 zł ■ pt. do godz. 17 - 15 zł ■ pt. po godz. 17 - 18 zł ■ sob., niedz. i dni świąteczne - 18 zł ■ ulgowe (seniorzy i dzieci poniżej 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł ■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł ■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł ■ Multibabykino - 10 zł Godziny otwarcia kas: 8.45

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Transformers	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 pt.-niedz.	145 min
Czarna Dalia	12, 14.45, 18.30, 21 pt.-niedz.	111 min
Next	17.20, 19.45, 22.25 pt.-niedz.	96 min
Na fali	10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 20.15 pt.-niedz.	85 min
Sadysta	20.10, 22.10 pt.-niedz.	85 min
Słaby punkt	14.40, 19.30, 22.05 pt.-niedz.	112 min
Simpsonowie (wersja kinowa)	10.10, 12.10, 14.10, pt.-niedz.	87 min
Harry Potter i Zakon Feniksa	11.45, 16.15, 17.15, 19.15, 22.15 pt.-niedz.	138 min
Grindhouse vol. 1	21.45 pt.-niedz.	116 min
Death Proof		
Szklana pułapka	17.10 pt.-niedz.	130 min
Shrek Trzeci	10.15, 12.45, 15 pt.-niedz.	86 min
Franklin i skarb jeziora	10.05 pt.-niedz.	76 min

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł ■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł ■ grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł ■ dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł ■ dla seniorów - 13 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 058 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Transformers	10.15, 11.45, 13, 14.30, 15.45, 17.15, 18.30, 20, 21.15 pt.-niedz., 22.45 pt.-sob.	157 min
Czarna Dalia	11.30, 16, 18.15, 20.30 pt.-niedz., 22.45 pt.-sob.	132 min
Zakochany Molier	13.45, 18.30, 20.45 pt.-niedz.	132 min
Na fali	10.15, 12, 13.45, 15.30, 17.30, 19.15 pt.-niedz.	97 min
Next	13.15, 17.30, 21 pt.-niedz.	108 min
Mój najlepszy przyjaciel	16.30 pt.-niedz.	102 min
Słaby punkt	11, 15.15, 19.30, 21.45 pt.-niedz.	124 min
Sadysta	21 pt.-niedz.	97 min
Simpsonowie (napisy)	18, 19.45 pt.-niedz.	99 min
+ wersja językowa	10.45, 12.30, 14.15, 16 pt.-niedz.	
Motel	21.30 pt.-niedz.	97 min
Na fali	10.30, 12.15, 14, 15.45, 17.30, 19.15 pt.-niedz.	97 min
Harry Potter i Zakon Feniksa	10, 12.45, 15.30, 18.15 pt.-niedz.	150 min
Shrek Trzeci	10.30, 12.30, 14.30 pt.-niedz.	102 min

■ poniedziałek, czwartek, piątek do godz. 17 - 15 zł ■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 18 zł ■ seniorzy i dzieci do lat 12 - cały dzień - 14 zł ■ studenci i uczniowie od poniedziałku do czwartku oraz w piątek do godz. 17 - 13 zł ■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 14 zł ■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł ■ sobota, niedziela po godz. 22 - 14 zł ■ Karta Kinokonik - cały tydzień - 13 zł

Muzyka klubowa. Koncert Roisin Murphy

Piękniejsza połowa Moloko

ŚRODA

21.30
Sopot
klub Sfinks
al. Mamuszeki 1
bilety: 60 zł (przedsprzedaż)
80 zł (w dniu koncertu)

Roisin Murphy była jedną z twarzy popkultury schyłku lat 90. Była wtedy wokalistką niezwykle popularnej przez kilka sezonów formacji Moloko, teraz będziemy mogli ją posłuchać i zobaczyć w sopockim Sfinksie z solowym materiałem. Przyjechała do Polski tylko na dwa koncerty, okazja jest więc rzadka.

Murphy jest z pochodzenia Irlandką, a Marka Brydona, z którym później założyła Moloko, poznała na imprezie pytając go bezpretensjonalnie, czy podoba mu się jej obcisły sweter. Po między parą zaiskrzyło, najpierw po ludzku, później muzycznie, a na wijkę „Do Like My Tight Sweater?” stało się tytułem ich debiutanckiej płyty, po której powstały jeszcze trzy. Bezpretensjonalny pop zabarwiony elektroniką przypadł do gustu europejskiej publiczności. Moloko zdobyło również tysiące fanów w Polsce i zawitało nawet na festiwal w Sopotcie. Kariera zespołu zakończyła się w roku 2002 pożegnalnym albumem „Statues”. Po rozwiązaniu zespołu i rozstaniu z Markiem Roisin rozpoczęła solową karierę w świecie muzyki



FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

klubowej, o której uprawianiu marzyła jeszcze podczas współpracy z zespołem. „Rozstaliśmy się bezkonfliktowo po udanej trasie. Podaliśmy sobie ręce, powiedzieliśmy do zobaczenia, i od tamtej pory nie rozmawialiśmy. Nie wiem, co Mark sądzi o mojej płycie, ani czym się teraz zajmuje. Nie wiem, czy zespół jeszcze zagra, czy też nie. Osobiście, nie mam nic przeciw.” – tak skomentowała zmiany

w swoim życiu w wywiadzie dla magazynu „Q”.

Jej odmieniony muzyczny wizerunek świat poznał przy okazji wydania w 2005 r. krążka „Ruby Blue”, którego producentem był słynny Matthew Herbert. Płyta zwróciła na siebie uwagę, w Wielkiej Brytanii osiągnęła 63 miejsce na liście przebojów. Obecnie Roisin promuje nowy album „Overpowered”, który będzie miał premierę we wrześniu

i jest pilotowany wydaną już piosenką pod tym samym tytułem. Niebawem ukaże się drugi utwór, „Let Me Know” z gościnnym udziałem zespołu Groove Armada. W Sfinksie Roisin wystąpi z dziesięcioosobowym zespołem, a w repertuarze znajdą się piosenki z obu jej płyt i przeboje Moloko w nowych aranżacjach. Zapowiada się gorąca letnia noc.

Pop/rock. Koncert na zakończenie Jarmarku św. Dominika

Urszula i Czarno Czarni

SOBOTA

18.00
Gdańsk
scena na Ołowiance
wstęp wolny

Tegoroczny Jarmark św. Dominika tradycyjnie zakończy koncert gwiazdy polskiej muzyki rozrywkowej oraz jego organizatorzy w tym roku postawili na śpiewające panie, bowiem podczas inauguracji jarmarku mogliśmy usłyszeć Marylę Rodowicz, a już w sobotę – zaśpiewa Urszula.

Pochodząca z Lublina, pop-rockowa piosenkarka zadebiutowała pod koniec lat 70., niedługo później trafiła pod skrzydła Romualda Lipko – lidera Budki Suflera, który skomponował dla niej pierwsze przeboje, m.in. „Luz blues, w niebie same dziury”. Przez pięć lat artystka występowała z towarzyszeniem Budki Suflera, a później rozpoczęła ka-

rierę solową. Ugruntowaniem jej pozycji na rodzimym rynku muzycznym był przebój „Dmuchawce, latawce, wiatr”. Następne dekady działalności artystycznej Urszuli przyniosły kolejne płyty i przeboje, które długo utrzymywały się w czołówkach list przebojów. Przed sześcioma laty, po śmierci męża i zarazem gitarzysty zespołu i kompozytora, Stanisława Zybrowskiego, wycofała się z intensywnego życia artystycznego. Singiel „Dziś już wiem” (2005 r.) zapowiada nową studyjną płytę wokalistki, która prawdopodobnie ukaże się niebawem.

Przed Urszulą wystąpi tworzona przez muzyków zespołów Big Cyc i Bielizna, formacja Czarno Czarni. Muzyczny twór, który powstał ponad dziesięć lat temu, miał w swoim założeniu być brzmieniowo powrotem do muzyki lat 60. ubiegłego roku i świetną zabawą dla artystów. Jako, że muzycy w swoich rodzimych formacjach poruszają tematykę spo-



FOT. KAPIT/ A. GLADECKI

leczno-polityczną, w warstwie tekstowej twórczości Czarno Czarnych nie ma miejsca dla polityki ani agresji, dużą rolę odgrywają za to absurdalne teksty Jarka Janiszewskiego, które dotyczą przede wszystkim miłości i radości z życia. Publicz-

ności nad Motławą grupa prezentuje piosenki z czterech wydanych dotąd albumów. Być może usłyszymy również największy przebój zatytułowany „Nogi”, pochodzący z debiutanckiego albumu formacji. (ABI)

Jazz. Gdańskie Noce Jazsowe

Pełna jazzowa paleta

PIĄTEK – NIEDZIELA

Gdańsk
Teatr Leśny
ul. Jaśkowa Dolina
wstęp wolny

TOMASZ ROZWADOWSKI
t.rozwadowski@prasa.gda.pl

Międzynarodowy Festiwal Gdańskie Noce Jazsowe towarzyszy nam już od początku tego stulecia i zdobył bardzo dobrą markę wśród fanów jazzu. Misję tej imprezy wyjaśnia sama nazwa – miała być spotkaniem twórców i fanów jazzu i yassu, teraz łączy po prostu bardziej tradycyjne podejście do jazzu ze śmiałyimi poszukiwaniami. Okazuje się, że oba kierunki wcale się nie kłócą czy nie wykluczają się wzajemnie, wprost przeciwnie – żyją w zgodzie ku pożytkowi publiczności. Tegoroczny program będzie bogatą panoramą tego, co w polskim jazzie dzieje się teraz, na bieżąco. Okazuje się, że na brak wyboru nie możemy narzekać.



W sobotę na scenie wystąpi saksofonista Adam Wendt.

FOT. ADAM WĄŻAWA

Gdańskie Noce Jazsowe mają jeszcze jedną cechę, mianowicie pokazują trójmiejskie, bardzo aktywne i twórcze środowisko jako część ogólnopolskiej jazzowej rodziny. Na każdym z koncertów muzyka z Wybrzeża przepłata się z muzyką powstałą w innych ośrodkach w kraju i za granicą. Tak też będzie

wyglądał każdy z dni festiwalu 2007.

W piątek po raz kolejny tego lata wystąpi kontrabasista Olo Walicki z programem ze swojej najnowszej płyty „Kaszebe”, która zebrała świetne recenzje i teraz prowadzi bardzo aktywny żywot koncertowy. Tych, którzy jej jeszcze nie znają, zapewniam, że nie ma

ona nic wspólnego z kaszubskim folklorem muzycznym, a dużo z poszukiwaniami łączącymi jazz z muzyką klubową. W drugim akcie tego kontrabasowego wieczoru wystąpi Darek Oleszkiewicz, który mimo że od lat mieszka w USA, czynnie uczestniczy w polskim życiu jazzowym jako muzyk i producent. Przez scenę przewiną się przyjaciele basisty: Aga Zaryan, Krzesimir Dębski, Piotr Baron, Michał Tokaj, Adam Czerwiński, czyli pierwsza jazzowa liga.

Noce przy Jaśkowej Dolinie słyną z benefisów – w sobotę będziemy fetować saksofonistę Adama Wendta, jazzmana i wszechstronnego muzyka sesyjnego, który również zaprosił znanych gości. Niedziela będzie należeć do trójmiejskich jazzmanów młodszego pokolenia – perkusisty Tomasa Sowińskiego i wibrafonisty Dominika Bukowskiego na czele własnych zespołów. Po nich wystąpi klasyk, czyli saksofonista Henryk Miśkiewicz na czele kwartetu.

Już wiadomo, gdzie będzie bił w najbliższy weekend puls polskiego jazzu.

JANUSZ MACEK MACKIEWICZ
kontrabasista jazzowy

To piękna i bardzo dobrze się rozwijająca inicjatywa klubu Winda i jego szefowej Kasi Burakowskiej. Gdańskie Noce Jazsowe są właściwie kulminacją cyklu koncertów w Teatrze Leśnym i rzeczywiście będzie to mocny akcent, bo program jest ciekawy, różnorodny i na bardzo wysokim poziomie.

Gorąco polecam koncert Darka Oleszkiewicza z przyjaciółmi i współpracownikami – Oleszkiewicz jest znakomitym, wszechstronnym muzykiem i świetnym kolegą, więc atmosfera będzie kapitalna. Do tego jeszcze na początek kreatywny Olo Walicki z nowym projektem. Nie znam Keitha Dunna, ale dużo dobrego mogę powiedzieć o Adamie Wendcie, możemy być pewni świetnego show z interesującymi muzykami, wśród których znajdą się córka i syn bohatera wieczoru. Tym którzy myślą, że ostatni dzień zapowiada się skromnie, komunikuję, że są w błędzie – to może być wystrzał. Tomek promuje płytę, na której zadebiutował w roli lidera, Dominik wykona kompozycje jeszcze dotychczas niewydane, zupełnie świeże, a nazwisko Henryka Miśkiewicza przemawia samo za siebie. Właśnie do przyjazdu w sobotę zachęcam szczególnie.



FOT. ADAM WĄŻAWA

Gospel. XI Międzynarodowy Festiwal Muzyki Gospel Camp Meeting Osiek 2007

Śpiewów wielka moc

Trwa XI Międzynarodowy Festiwal Muzyki Gospel w Osieku. W tamtejszym amfiteatrze zaprezentują się chóry z różnych państw, m.in. amerykański Highly Favored Music i angielski The Shekinah Singers. Bardzo ciekawie zapowiada się sobotni koncert „Tribute to Walter Hawkins”, który najpierw odbędzie się w Osieku, a dzień później zostanie powtórzony w gdańskim kościele św. Jana.

Hawkins, będący jednym z największych artystów amerykańskiej sceny gospel, jako lider The Love Center Choir poprowadził zespół do zdobycia dwóch nagród Dove, przyznawanych przez Gospel Music Association i dwóch nominacji do nagrody Grammy.



Młodzieżowy Chór Juventus wystąpi w towarzystwie Maryli Rodowicz.

FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

Podczas festiwalu usłyszymy także polskich wykonawców: Jazz Band Ball Orchestre, Przemyski Chór Gospel, Gospel Rain oraz Młodzieżowy

Chór Juventus, który wystąpi z towarzyszeniem popowej wokalistki, Maryli Rodowicz.

(AN)

PROGRAM

PIĄTEK

Amfiteatr Łąkowy w Osieku – godz. 19 – Jazz Band Ball Orchestra (Polska) i Harriet Lewis (USA), godz. 20.30 – Clive Brown & The Shekinah Singers (Anglia), godz. 22 – Maryla Rodowicz i Młodzieżowy Chór Juventus (Polska)

Starogard Gdański, park miejski – godz. 19 – Jazz Band Ball Orchestra i Harriet Lewis

SOBOTA

Amfiteatr Łąkowy w Osieku – godz. 19 – powarsztatowy koncert chórów, godz. 20 – Highly Favored Music (USA), godz. 21 – Gospel Rain (Polska), godz. 22 – koncert „Tribute to Walter Hawkins”

NIEDZIELA

Amfiteatr Łąkowy w Osieku – godz. 12 – msza św. z udziałem Longfield Gospel (Austria) i Przemyskiego Chóru Gospel, godz. 15.30 – ogłoszenie wyników, godz. 16 – koncert laureata festiwalu z 2006 roku, godz. 17 – koncert tegorocznych laureatów

Gdańsk, kościół św. Jana – godz. 20 – koncert „Tribute to Walter Hawkins”

Kabaret. Występ Piotra Bałtroczyka

Konferansjer w roli głównej

PIĄTEK

20.00

Sopot

galeria Malt

ul. Boh. Monte Cassino 36/5

bilety: 40 zł

Niegdyś był pieśniarzem i poetą piszącym depresyjne wiersze. Obecnie ten najpopularniejszy konferansjer w Polsce zapowiada występy kabaretowe. Od lat bez Piotra Bałtroczyka nie odbyło się żadne z ważniejszych wydarzeń polskiego kabaretu.

Sam o sobie mówi, że jest zapowiadaczem tych, którzy nauczyli się tego, czego on na-

uczyć się nie mógł. I okazało się, że w tej stworzonej przez siebie dziedzinie jest perfekcjonistą.

Występował na setkach imprez estradowych i łatwiej wymienić te, których nie prowadził, niż odwrotnie. Przez szereg lat można go było oglądać na antenie telewizyjnej „Dwójki”, a od ubiegłego roku – Polsatu, gdzie prowadzi program „Piotr Bałtroczyk przedstawia”, prezentujący najciekawsze dokonania polskich kabaretów.

W Sopocie Bałtroczyk zaprezentuje autorski program kabaretowy zatytułowany „Histerijki, czyli w 60 minut dookoła Polski” – monolog, w którym są zawarte opowieści o bujnym życiu Piotra B. oraz jego kolegów i przyjaciół. Według olsztyńskiego artysty jest on najlepszym dowodem na to, że „sa rzeczy na niebie i ziemi, o których nie śniło się filozofom” (Szekspir), a większość z nich jest w Polsce (Bałtroczyk).

FOT. KAPIL/A. JANKOWSKI

(AN)

Muzyka klasyczna. II Międzynarodowy Festiwal Mozartowski Mozartiana 2007

Kompozycje wiedeńskie na jazzowo i w rytmie tanga

Zeszłoroczny Międzynarodowy Festiwal Mozartowski Mozartiana, zorganizowany w 250 rocznicę urodzin genialnego wiedeńskiego kompozytora, cieszył się tak olbrzymią popularnością, że doczekał się kontynuacji. Pośród tegorocznych festiwalowych propozycji znajdują się występy operowe (w tym roku wyłącznie fragmenty z „Wesela Figara”), symfoniczne, interpretacje jazzowe, a także ciekawostka – kompozycje Mozarta wykonane w rytmie argentyńskiego tanga.

PROGRAM NA NAJBLIŻSZY TYDZIEŃ

ŚRODA

estrada przed Pałacem Opatów: godz. 19.15 – oficjalna inauguracja festiwalu, godz. 19.30 – koncert inauguracyjny (Filip Wojciechowski i Polska Filharmonia Sinfonia Baltica), godz. 21.45 – koncert „Mozart meets Jazz” w wykonaniu Filip Wojciechowski Trio

fasada południowa Pałacu Opatów: godz. 21 – pokaz tańczącej fontanny

CZWARTEK

altana w parku oliwskim: godz. 18 – fragmenty „Wesela Figara” W. A. Mozarta w wykonaniu solistów Państwowej Opery Bałtyckiej

sala Pałacu Opatów: godz. 19.30 – koncert kameralny niemieckiego zespołu Incendo

fasada południowa Pałacu Opatów: godz. 21 – pokaz tańczącej fontanny

estrada przed Pałacem Opatów: godz. 21.45 – koncert „Mozartango” w wykonaniu austriackiego zespołu La Boca del Tango

(AN)

Co by tu zrobić, żeby markizę zdobyć

HENRYK TRONOWICZ

KOMEDIA ZAKOCHANY MOLIERE

Francja
Czas: 120 min.
Dzw.: od lat 12
Reż. Laurent Tirard
Wyst.: Romain Duris, Fabrice
Luchini, Laura Morante
Fot. Monolith Plus

Po zrealizowanej kilka lat temu amerykańskiej komedii „Zakochany Szekspir”, paryscy filmowcy odpowiedzieli teraz „Zakochanym Moliere”. Poświęcony postaci genialnego klasika francuskiej komedii film – z natury rzeczy kostiumowy – zdumiewa wiarygodnością przywołania ducha twórczości „niemoralnego” autora „Świątoszka”, sztuki, która po napisaniu dostała pięcioletni zakaz wystawiania. Połowa XVII wieku. Po długotrwałej tułaczce 22-letni Moliere przybywa wraz ze swoją trupą do Paryża. Zespół jest pełen zapału, ale jego spektakle robią finansową klępkę, skutkiem czego zadłużony po uszy Moliere trafia do więzienia. Ma jednak szczęście, bo z pomocą przychodzi mu niejaki pan Jourdain, chytry paryski kupiec, który ma wobec młodego, utalentowanego twórcy własne plany. Monsieur Jourdain mianowicie nosi się z poważnymi zamiarami wobec pięknej markizy Célimene, lecz nijak nie potrafi zdobyć jej serca... Bierze więc do pomocy Moliere, aby ten nauczył go salonowej elokwencji i umiejętności imponowania kobietom. Wprawdzie niechętnie, Moliere jednak w końcu godzi się wejść do domu pana Jourdain, przybierając postać świętoszkowatego Tartuffa...

„Zakochany Moliere” to fikcyjna opowieść o tym, co wydarzyło się w życiu Moliere, w latach od 1645 do 1658 roku. Fakty z życia Moliere w ciągu tych trzynastu lat nie są znane w całej rozciągłości. Autorzy filmu posłużyli się konwencją, która pozwoliła połączyć zrekonstruowane wątki z biografii komediopisarza, z perypetiami jego literackich bohaterów. Scena, w której pan Jourdain dowiaduje się, że jego żona ma kochanka, należy do perełek filmowej komedii. W roli Moliere, czyli Jeana-Baptiste Poquelina wystąpił Romain Duris, młody aktor znany z „Arsena Lupin”, ale przede wszystkim z filmów „Exils” i w „Rytmie serca”. Mamry dla Was 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu (pon.-czw.) oraz zestawy kosmetyków od dystrybutora filmu, firmy Monolith. Dzwońcie dzisiaj o godz. 12, pod nr tel. 058 301-27-61.



BILETY
DLA WAS



Zawiły labirynt zbrodni i pożądania TOMASZ ROZWADOWSKI

Walka o losy wszech świata

MAGDALENA ANDRZEJCZYK

KRYMINAŁ CZARNA DALIA

USA
Czas: 121 min.
Dzw.: od lat 12
Reż. Brian De Palma
Wyst.: Josh Hartnett, Scarlett
Johansson, Hilary Swank
Fot. Kino Świat



Film Briana De Palmy był typowany na jedną z najważniejszych premier 2006 r. Do Polski trafia dopiero teraz, ponieważ spodziewanej furory nie zdobył. Czy zastraszanie?

„Czarna Dalia” była jedną z najgoręcej i najdłużej oczekiwanych adaptacji literackich ostatnich lat. Powstał na kanwie wydanej w 1987 r. powieści Jamesa Ellroya pod tym samym tytułem. Ellroy jest już klasykiem współczesnej literatury amerykańskiej, jego „Tajemnice Los Angeles” doczekały się w poprzedniej dekadzie wysmienitej ekranizacji w reżyserii Curtisa Hansona, która przyniosła Oscara Kim Basinger i rozpoczęła wielką karierę Russela Crowe’a, więc wiadomość o możliwości sfilmowania „Czarnej Dalii” została przywitana z aplauzem. Za kamerą miał początkowo stanąć David Ficher, ale zajął się „Zodiakiem” i scenariusz powędrował w ręce Briana De Palmy. Stary mistrz skompletował świetną ekipę, ale nie powtórzył sukcesu „Tajemnic”, choć krytycy chwalą go za doskonałe przedstawienie atmosfery Los Angeles sprzed 60 lat.

Rok 1947. W makabrycznych okolicznościach zostaje zamordowana początkująca aktorka Betty Ann Short zwana Czarą Dalią. Sprawę dostają byli pięściarze, detektywi Balanchard i Bleichert. Pierwszy z nich angażuje się obsesyjnie w rozwiązywanie ciemnej zagadki śmierci Ann i jego małżeństwo staje na krawędzi rozpadu, drugi poznaje tajemniczą Madeleine, która pochodzi z jednej z najbogatszych rodzin w mieście i ma za sobą podejrzaną związek z ofiarą. Śledztwo komplikuje się coraz bardziej, podobnie jak losy bohaterów. Czy zdołają poznać prawdę i czy ta prawda jest warta poznania?

Mamry dla Was 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu (pon.-czw.) oraz prezenty od dystrybutora filmu, firmy Kino Świat – książki Jamesa Ellroya „Czarna Dalia”. Dzwońcie dzisiaj o godz. 12, pod nr tel. 058 301-27-61.



SCIENCE-FICTION TRANSFORMERS

USA
Czas: 145 min.
Dzw.: od lat 12
Reż. Michael Bay
Wyst.: Shia LaBeouf, Megan
Fox, Josh Duhamel
Fot. UIP



Michael Bay tanich filmów nie kręci. Jak już się za coś zabiera, to budżet musi być kosmiczny, a czołówka – przyciągać nazwiskami gwiazd. Ma być wybuchowo, efektownie, a na ekranie ma być widoczny każdy wydany dolar. To sprawdziło się w przypadku takich hitów jak „Bad Boys”, „Armageddon” czy „Pearl Harbor”. Kiedy jednak zaproponowano mu realizację „Transformers”, miał wątpliwości, czy zgodzić się na ten projekt. Był przekonany, że historia której bohaterowie wywodzą się z... linii popularnych zabawek nie ma szans na powodzenie. Ale, po pierwsze, do wyreżyserowania filmu namawiał go sam Steven Spielberg (prywatnie wielki fan figurek Transformers), a po drugie z podobną wyśzością Bay wyrażał się kiedyś o pewnej przygodowej produkcji zatytułowanej „Poszukiwacze zaginionej arki”. Wtedy nie miał racji, bał się więc powtórzyć swój błąd. W końcu dał się przekonać i ruszyła praca nad filmem. Jak się później okazało, był to idealny moment.

– Te roboty to coś najbardziej złożonego, nad czym mieli okazję pracować specjaliści z Industrial Light and Magic – mówi Bay. – Jeszcze dwa lata temu to by się nam nie udało. Reżyser wymarzył sobie, że piętnastometrowe roboty będą poruszać się „z gracją mistrzów sztuk walki”. Dzięki galopującemu rozwojowi techniki, taki show stał się możliwy. Przy realizacji filmu pomógł także... Departament Obrony. Bay już nieraz współpracował z wojskiem, tym razem wypożyczył od nich sprzęt i specjalistów od koordynacji przelotu bombowców.

A po co te wszystkie zabiegi? Żeby w imponujący sposób przedstawić wojnę, jaką prowadzą między sobą dwie rasy robotów, Autoboty i Decepticony. Stawką w tej rozgrywce jest los wszech świata. Kiedy bitwa przenosi się na Ziemię, okazuje się, że przetrwanie gatunku ludzkiego zależy od pewnego nastolatka, który nie ma pojęcia o swoim przeznaczeniu i interesuje się głównie samochodami i dziewczętami.



BILETY
DLA WAS